



Среда, 15 декабря 1982 года,  
15 час. 35 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Имре ХОЛЛАИ (Венгрия).

**ПУНКТ 32 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Вопрос о Намибии (продолжение):**

- a) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- b) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;
- c) доклады Генерального секретаря

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово первому оратору на сегодняшнем дневном заседании, я хотел бы проинформировать Ассамблею, что представитель Перу также выразил желание принять участие в прениях по этому вопросу. Поскольку список ораторов был закрыт в понедельник, 13 декабря, в 17 час., я должен спросить, нет ли у Ассамблеи возражений относительно включения представителя Перу в список ораторов? Если возражений нет, представитель Перу будет включен в список ораторов.

*Предложение принимается.*

2. Г-жа ОСОДЕ (Либерия) (*говорит по-английски*): Нескончаемые прения по вопросу о Намибии все больше затягиваются по мере роста политической нестабильности; они происходят ныне в такой момент, когда международная атмосфера пропитана подозрениями, напряженностью, страхом и неуверенностью. Однако чувство неуверенности, которое может испытывать Ассамблея относительно того, когда именно Намибия сможет достичь самоопределения и независимости, — это и не удивительно, раз события принимают такой оборот, — не должно ослабить на этой тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи нашу решимость принять срочные, позитивные, согласованные меры в отношении расистского незаконного режима Южной Африки.

3. Хотя делегация Либерии из года в год неизменно призывает принять такие меры, результаты, достигнутые с того времени, когда Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата Южной Африки в Намибии в 1966 году, оказались более чем скромными. Это указывает на очевидную слабость, бессилие и разобщенность нашей Организации в вопросе о Намибии; подобное положение возникло из-за отсутствия смелости и политической воли сделать то, что должно быть сделано на благо народа Намибии.

4. Как долго будут продолжаться ненужные нападки на Организацию Объединенных Наций? Как долго будет подрываться доверие к ней? Как долго еще Организация Объединенных Наций будет выслушивать риторические — а часто и лицемерные — заявления, которые лишь отнимают надежду у намибийцев и укрепляют позицию Южной Африки? Может ли какая-либо делегация питать иллюзии относительно того, что Южная Африка действительно и всерьез готова отказаться от незаконной оккупации Намибии не на тех условиях, которые продиктует она сама? Я прямо скажу: нет.

5. В этой связи представляется вот что: в прошлом Организация Объединенных Наций упустила возможность для того, чтобы предоставить Намибии независимость, а в результате этого у общественности сложилось впечатление, что и она тоже занимается тактикой проволочек. Но это не так. Организация Объединенных Наций, созданная ради того, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, ликвидировать в мире отсталость, содействовать самоопределению народов и гарантировать права человека, никогда не станет сообщником Южной Африки в ее махинациях. Вина Организации, в том, что касается решения вопроса о Намибии, заключается в ее неспособности безотлагательно предпринять энергичные действия, когда задача определена и цель ясна. Да и это нельзя поставить Организации в вину, поскольку все еще не удается преодолеть расхождения во взглядах относительно методов и средств достижения независимости для Намибии. Однако приходится сделать неизбежный вывод: Южная Африка не станет принимать никаких решений, которые не соответствуют ее планам и ее недобрым намерениям.

6. Моя делегация ожидала, что после того, как в 1980 году обрела независимость Зимбабве и внимание Организации Объединенных Наций, и особенно ее Генерального секретаря, в большей степени сосредоточилось на вопросе Намибии, Намибия вскоре займет свое место в сообществе наций. Моя делегация напоминает, что во исполнение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности в Южную Африку было совершено несколько поездок сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, но режим Претории по-прежнему препятствует размещению там ЮНТАГ.

7. В течение долгого времени обмена между Секретариатом и правительством Южной Африки были в основном сосредоточены на прояснении технических аспектов демилитаризованной зоны

в соответствии с предложением, которое было сделано покойным президентом Анголы Агостиньо Нето. Когда наконец этот вопрос, как представлялось, был разрешен, правительство Южной Африки подняло вопрос о так называемых политических группировках в Намибии.

8. Именно в этом аспекте режим Южной Африки заявил о том, что, поскольку Генеральная Ассамблея признала Народную организацию Юго-Западной Африки [СВАПО] в качестве единственного и подлинного руководителя намибийского народа, Организация Объединенных Наций не обладает якобы достаточной беспристрастностью, чтобы осуществлять наблюдение за проведением выборов в Намибии, в которых лишь только СВАПО, единственная из нескольких существующих политических партий, принимала бы участие.

9. Наша делегация напоминает далее о закулисных действиях контактной группы пяти западных стран, которая продолжает устанавливать контакты с Южной Африкой. Однако с приближением президентских выборов в Южной Африке режим Претории начал проводить тактику проволочек в ожидании исхода этих выборов. Результаты, как только они стали известны, по-видимому, успокоили незаконный расистский режим.

10. 24 ноября 1980 года Генеральный секретарь опубликовал еще один доклад о Намибии<sup>1</sup>; поскольку в этом докладе содержался призыв провести в январе 1981 года в Женеве предшествующее осуществлению плана совещание представителей СВАПО и южноафриканского правительства, по настоянию Группы африканских государств было принято решение отложить в ноябре 1980 года ежегодное обсуждение вопроса о Намибии Генеральной Ассамблеей и провести его после январского совещания, предшествующего осуществлению плана. При этом имелось в виду, что если январское совещание не сможет привести к осуществлению Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, то будет созвана специальная сессия Генеральной Ассамблеи с целью принятия всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций и одновременно состоится рассмотрение этого вопроса Советом Безопасности.

11. Наша делегация была убеждена в том, что ввиду неуспеха совещания, предшествующего осуществлению плана, санкции явились бы единственным средством заставить Южную Африку уважать человечество. Положение в Намибии и вокруг нее, по определению Генеральной Ассамблеи, а по существу и Совета Безопасности, представляет собой угрозу международному миру и безопасности и нарушение мира и безопасности Южной Африкой.

12. Почему же постоянные члены Совета Безопасности, которые ратуют за демократию в ее высшем проявлении, прибегли весной 1981 года к такому безжалостному средству, как применение

права вето, с тем чтобы блокировать санкции против Южной Африки? Расистский режим меньшинства нельзя защищать от санкций, поскольку для него не существует демократических ценностей. Еще совсем недавно Генеральная Ассамблея приняла резолюции, призывающие государства прекратить всякие сношения с Южной Африкой, в индивидуальном порядке или коллективно, чтобы полностью изолировать ее в политическом, экономическом, военном и культурном отношении.

13. Однако такие действия Генеральной Ассамблеи, хотя они и заслуживают одобрения, могут оказаться неэффективными и лицемерными, если те государства-члены, которые продолжают тайно сотрудничать с Южной Африкой, будут продолжать это сотрудничество, зная, что они не станут предметом осуждения со стороны мировой общественности, как некоторые другие государства, которые не скрывают своего сотрудничества с Южной Африкой.

14. Хотя моя делегация по-прежнему разочарована результатом обсуждения вопроса о Намибии, мы все же не оставляем надежды, что сейчас Ассамблея сможет принять резолюцию по этому вопросу. В этой связи мы приветствуем инициативы, предпринятые в июне и июле этого года контактной группой, «прифронтовыми» государствами и Нигерией, а также Генеральным секретарем в целях скорейшего осуществления резолюции 435 (1978). Судя по тому, как шли и как завершились эти переговоры, они должны были бы привести к плодотворным результатам. Мы считали, что нерешенными остались лишь вопросы, касающиеся системы проведения выборов. Наше правительство ожидает положительной реакции Южной Африки в этом вопросе, решение которого содействовало бы прекращению огня между СВАПО и Южной Африкой; Совет Безопасности принял бы тогда резолюцию, которая дала бы возможность направить в Намибию ЮНТАГ до декабря 1982 года.

15. Этого не было сделано. Ожидания моей делегации не оправдались. Как отмечала моя делегация, все инициативы, все переговоры 1979 года оказались тщетными. Как мы поняли, ради того, чтобы Намибия смогла осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение и независимость, правительство Анголы должно было бы поступиться своим суверенитетом. Этот предлог для дальнейшей отсрочки предоставления независимости Намибии ловко увязывается с успехом о выводе кубинских войск из Анголы. Идея такого увязывания полностью неприемлема для нашего правительства, которое категорически отвергает упорные попытки связать вопрос о достижении независимости Намибией с любыми не относящимися к делу вопросами.

16. Достижение независимости Намибией, по-видимому, становится все более трудным, несмотря на согласованные усилия и на принятие резолюций по вопросу о Намибии. Хотя африканские руководители, начиная с достойного сына Африки, президента Ганы Кваме Нкрумы, заявили, что не-

зависимость их стран будет неполной до тех пор, пока вся Африка не станет свободной, суровая реальность состоит в том, что страны «третьего мира» должны иметь возможность говорить авторитетно. А для этого требуется нечто большее, чем просто моральный авторитет: для этого также требуется авторитет и в экономической области. Я говорю об этом, потому что некоторые страны используют свой экономический потенциал, свою экономическую мощь как средство для того, чтобы затормозить предоставление независимости тем или иным странам, в данном случае — Намибии.

17. И наконец, как я уже говорил, в Организации Объединенных Наций, кажется, не существует полного согласия в отношении методов и средств предоставления независимости Намибии. Однако ясно одно: резолюция 435 (1978), единогласно принятая Советом Безопасности и ясно и недвусмысленно признанная в заявлении министра иностранных дел Южной Африки в апреле 1978 года<sup>2</sup>, а также поддержанная СВАПО, должна быть полностью осуществлена. Мы больше не можем позволять ставить себя и Генерального секретаря в неловкое положение.

18. Необходимо помнить, что государства — члены Организации Объединенных Наций достигли независимости различными путями. Одни страны получили независимость в результате применения насильственных средств, другие — в результате переговоров, проявив красноречие и обаяние, третьи — в результате партизанской войны, четвертые — благодаря гордому неповиновению, пятые — путем вооруженного конфликта. Все они боролись и ликвидировали колониализм и засилье чуждых элементов. Их освободительная борьба, насильственная или мирная, требовала мобилизации всей нации и стала возможна, помимо прочего, в результате бессмертного призыва «дайте мне свободу или убейте меня», который как в прошлом, так и сейчас обладает способностью волновать человеческие души. Организация Объединенных Наций должна прислушаться к этому призыву намибийцев и поддержать любой достигнутый до сих пор прогресс в деле достижения независимости для Намибии.

19. Г-н КАССАНДРА (Сан-Томе и Принсипи) (*говорит по-английски*): Вопрос о Намибии рассматривается на тридцать седьмой сессии в весьма критический момент истории освободительной борьбы в Намибии. Он поднят в пору, когда происходит дальнейшее ухудшение положения в Намибии и во всем регионе.

20. Перечень многочисленных зверств в Намибии содержится в весьма подробных документах СВАПО и некоторых организаций, чьи делегации посетили Намибию в последние годы. Все они свидетельствуют о том, что сегодня в Намибии царит жесточайший террористический режим. Описываются случаи хладнокровных убийств, пыток, избиения людей, которых подозревают в симпатиях к СВАПО, захвата собственности, насилия над крестьянами и уничтожения урожая и домашнего скота.

21. Несмотря на то что существует международный консенсус относительно неотложной необходимости положить конец незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, режим Претории бросил вызов воле международного сообщества. Ему помогла в этом неспособность Совета Безопасности предпринять соответствующие быстрые меры, порожденная нежеланием некоторых его постоянных членов действовать решительно.

22. Наша делегация считает, что существует срочная необходимость без каких-либо дальнейших промедлений приступить к выполнению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая вместе с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности представляет собой единственную основу для мирного урегулирования намибийского вопроса. Нам известно о консультациях, которые проводились для того, чтобы добиться выполнения резолюции 435 (1978). К сожалению, эти консультации до настоящего времени не смогли обеспечить ее выполнение.

23. Правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи отвергает попытки связать независимость Намибии с любыми посторонними вопросами, в частности с вопросом о выводе кубинских войск из Анголы, который относится исключительно к внутренней юрисдикции суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы также недвусмысленно подчеркнуть, что настойчивое повторение таких попыток не только затормозит процесс деколонизации в Намибии, но и явится вмешательством во внутренние дела Народной Республики Анголы.

24. Делегация моей страны разделяет глубокую неудовлетворенность СВАПО нынешним этапом переговоров по осуществлению плана Организации Объединенных Наций, характеризующимся постоянной неуступчивостью расистского режима Южной Африки. Поэтому она поддерживает самые последние предложения, выдвинутые СВАПО, единственным подлинным представителем народа Намибии, о проведении конференции типа Женевской под эгидой Организации Объединенных Наций, на которой следует обсудить и разрешить все нерешенные вопросы вместе и на всеобъемлющей основе.

25. Вместо того чтобы заниматься поисками мирного решения вопроса, расистский режим Южной Африки продолжает использовать территорию Намибии в качестве трамплина для систематического осуществления программы дестабилизации, вторжения, агрессии и оккупации, направленной против соседних африканских государств. Как хорошо известно всем странам мира, две провинции южной Анголы по-прежнему оккупированы Южной Африкой, что является грубым нарушением международного права и пренебрежением к нормам, регулирующим отношения между государствами.

26. Всего неделю назад вооруженные силы расистского режима Южной Африки вторглись

в соседнее миролюбивое и суверенное государство Лесото и совершили там всевозможные преступления, в том числе и убийства ни в чем не повинных женщин и детей. Подобные действия необходимо осудить.

27. Необходимо также осудить и попытки южноафриканского режима меньшинства дестабилизировать правительство братской нам страны Мозамбик путем подготовки и оснащения вооруженных групп, которые ставят своей целью терроризировать гражданское население страны и разрушить ее инфраструктуру, с тем чтобы заставить Мозамбик отказаться от его твердой поддержки справедливой борьбы намибийского народа и угнетенных масс в Южной Африке.

28. В заключение делегация моей страны хотела бы подчеркнуть неотложную необходимость скорейшего решения данной проблемы, с тем чтобы народ Намибии смог осуществить свои чаяния в свободной и единой Намибии. Во имя этого мы настоятельно призываем западные страны, которые являются друзьями Южной Африки, заставить ее сотрудничать с международным сообществом, чтобы обеспечить осуществление плана Организации Объединенных Наций без дальнейших проволочек. Борьба продолжается!

29. Г-н РУТИХИНДА (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): В определенный период времени в этом году мы прониклись оптимизмом, считая, что существуют хорошие перспективы для осуществления плана Организации Объединенных Наций, одобренного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Этот оптимизм возник не потому, что международное сообщество питало какие-либо иллюзии в отношении возможности того, что Южная Африка вдруг ослабит свой контроль над Намибией. Скорее он возник в результате обнадеживающих заявлений пяти западных государств. Ведь благодаря этому был достигнут некоторый прогресс, выразившийся в достижении широкого взаимопонимания между всеми заинтересованными сторонами. На основе такого взаимопонимания был осуществлен ряд подготовительных мероприятий для выполнения этого плана.

30. Еще летом этого года в письме от 12 июля 1982 года от имени представителей пяти западных государств на имя Генерального секретаря был передан текст принципов, касающихся учредительного собрания и конституции для независимой Намибии, в котором представители заявили:

«С удовлетворением сообщаем Вам, что в настоящее время все стороны в переговорах согласились с этими принципами. Наши правительства считают, что решение относительно способа избрания учредительного собрания должно быть принято в соответствии с положением резолюции 435 (1978) Совета. Все стороны согласны в том, что этот вопрос должен быть разрешен в соответствии с условиями резолюции 435 (1978) и что этот вопрос не должен вызывать задержку в осуществлении этой резолюции»<sup>3</sup>.

31. Из этого заявления явствует, что в июле этого года единственным нерешенным вопросом был вопрос о методе выборов в учредительное собрание. Это выяснилось в конце так называемой первой фазы переговоров.

32. Как известно, после первой фазы был проведен новый раунд переговоров, который продолжался до конца августа нынешнего года. Все это время основная направленность резолюции 435 (1978) никогда не подвергалась сомнению и не подвергается сомнению сейчас. Совместное заявление для прессы, выпущенное 20 августа 1982 года участниками консультаций с учетом нового элемента этих переговоров, содержало повторение позиции от 12 июля относительно резолюции 435 (1978) и нерешенного вопроса. В заявлении говорилось:

«6 июля официальные представители западных государств вместе с представителями «прифронтовых» государств, Нигерии и СВАПО начали раунд консультаций в Нью-Йорке с целью ускорения прогресса в направлении осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Эти обсуждения носили конструктивный характер, и был достигнут прогресс... Обсуждения были завершены в ожидании решения относительно избирательной системы, которая будет использована в намибийских выборах».

33. Будучи «прифронтовым» государством, которое принимало участие в консультациях, мы все время считали, как это и отражено в данном заявлении, что данные консультации действительно завершены в ожидании решения относительно избирательной системы.

34. К нашему огорчению, если не сказать разочарованию, пока мы ожидали принятия этого решения, на что потребовалось подозрительно больше времени, чем мы предполагали, неясные сообщения прессы, в которых предоставление независимости Намибии начали увязывать с выводом кубинских войск из Анголы, получили официальное подтверждение. Мы не могли не почувствовать себя обманутыми. Мы знали, что препятствием к предоставлению независимости Намибии была непримиримость Южной Африки. Еще большее разочарование и сожаление вызывает тот факт, что та сторона в этих переговорах, которая, как предполагалось, должна была играть роль честного посредника, на самом деле активно поощряла и поддерживала эту непримиримую и совершенно вызывающую позицию режима апартеида. Поэтому в своем коммюнике, выпущенном в ходе совещания на высшем уровне в Лусаке от 4 сентября 1982 года, главы государств и правительств «прифронтовых» государств с негодованием отмечали, что новый элемент был привнесен Соединенными Штатами, пытавшимися увязать переговоры о независимости Намибии с выводом кубинских войск из Анголы. В коммюнике ясно и недвусмысленно подчеркивалось, что важно отделить рассмотрение вопроса о деколонизации Намибии от вопроса о присутствии кубинских войск в Анголе. На совещании было подчеркнуто, что настойчивое стрем-

ление связать эти вопросы противоречит букве и духу резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и может явиться препятствием на пути к прогрессу в переговорах. Это явилось бы также вмешательством во внутренние дела Анголы. Таким образом, совещание на высшем уровне отвергло любые попытки возложить на Народную Республику Анголу ответственность за отсрочку скорейшего завершения переговоров, которые должны привести к независимости Намибии.

35. Сущность этой политики потворства непримиримой позиции Южной Африки в переговорах по Намибии может быть полностью раскрыта, если на общую политику некоторых западных государств, в частности Соединенных Штатов, по отношению к этому режиму посмотреть в исторической перспективе. Была открыта новая глава «конструктивного сотрудничества» с Южной Африкой. Это предвещает возобновление всестороннего сотрудничества с ней, дополняемого массовой кампанией по реабилитации этого режима со стороны некоторых западных стран.

36. С помощью широко развернутой пропаганды Южная Африка стремилась извратить правду о борьбе за независимость в Намибии и против апартеида в Южной Африке. Используя стремление Запада к возобновлению «холодной войны», Южная Африка взяла на себя роль жандарма, объявила себя защитницей демократии в южной части Африки. Можно лишь задаться вопросом, какой вид демократии собирается защищать этот режим. Тем не менее это выдается за основание для предпринимаемых ныне усилий по реабилитации расистского режима. По сути дела, планы включения Южной Африки в так называемый «стратегический союз» стали частью преднамеренной политики, направленной на оказание военной, экономической и дипломатической поддержки этому режиму. Как это ни прискорбно, подобная политика привела к тому, что некоторые страны встали на путь полного партнерства с апартеидом. Какая ирония в том, что именно те страны, которые постоянно твердят о своей исторической войне против фашизма, теперь стремятся к сотрудничеству с фашистским режимом в его самом крайнем проявлении?

37. Действительно, сразу вслед за официальным провозглашением этого нового этапа сотрудничества начался обмен между этими странами и Южной Африкой военным персоналом высокого ранга, представляющим их разведывательные и административные службы.

38. Увязывание намибийской независимости с выводом кубинских войск из Анголы является несостоятельным и не может быть оправдано никаким принципом международного права или любым другим принципом, признанным международным сообществом. Его следует рассматривать лишь как прикрытие для проведения политики, которая совершенно не отвечает требованиям о независимости Намибии, то есть политики соперничества времен «холодной войны». Мы не можем согласиться с подобными шантажистскими

маневрами, которые льют воду на мельницу такого соперничества.

39. Не можем мы рассматривать эту политику и как часть процесса конструктивного диалога с Южной Африкой, пусть даже те, кто попустительствует Южной Африке, действуя под маской посланцев мира, пытаются выдать такую политику за нечто позитивное.

40. Цель этой политики увязывания применительно к осуществлению резолюции 435 (1978) заключается в осуществлении тактики затяжек, с тем чтобы помочь Южной Африке, которая, сталкиваясь с провалом бесславного Демократического альянса Турнхалле и других так называемых этнических альтернатив СВАПО, пытается теперь поддержать новые марионеточные фракции в Намибии. Совершенно ясно, что подобные противоречивые маневры делают невозможной поддержку этих фракций, поскольку только народ Намибии под руководством СВАПО, его единственного и подлинного представителя, является хозяином своего будущего.

41. Международное сообщество всегда твердо и последовательно считало, что сторонами в конфликте являются только СВАПО, единственный и подлинный представитель намибийского народа, и Южная Африка. Это конфликт между силами свободы и справедливости и силами угнетения, господства и агрессии. Любая попытка привнести в этот конфликт какие бы то ни было посторонние толкования этого факта имеют целью отвлечь внимание международного сообщества от реального вопроса. Со своей стороны, фашистский режим стремится придать этому конфликту международный характер, поскольку, если это ему удастся, он подчинит борьбу против апартеида и за независимость Намибии тенденциям в духе «холодной войны».

42. Частью этой политики, направленной на то, чтобы придать конфликту международный характер, является развязанная режимом апартеида ожесточенная кампания подрывной деятельности и прямой агрессии против соседних независимых африканских государств. Эта политика дестабилизации проявляется и в продолжающейся оккупации южной части Анголы, и в постоянных вторжениях в Ботсвану и Зимбабве, и в ставших уже обычными вооруженных действиях против Мозамбика и Замбии.

43. Всего несколько дней назад подверглось нападению Королевство Лесото. Эта ничем не спровоцированная агрессия против Лесото является актом отчаяния со стороны расистского режима. Не довольствуясь подготовкой, оснащением и финансированием террористов и бандитов для совершения подрывных актов против Лесото, режим апартеида пошел дальше и использовал свои войска для совершения акта неприкрытой агрессии против этой страны, приведшего к трагической гибели ни в чем не повинных гражданских лиц и уничтожению собственности. Это преднамеренное и неспровоцированное нападение на мирное

государство — член Организации Объединенных Наций должно рассматриваться в рамках более широкой стратегии Южной Африки, имеющей целью запугать и в конечном счете подчинить те соседние государства, которые, несмотря на постоянную политику давления и шантажа со стороны южноафриканского режима, проявляют твердую решимость противодействовать режиму апартеида. Более того, время для совершения нападения было точно рассчитано этим режимом, так чтобы отвлечь внимание мировой общественности от проводимой им политики увливания и проволочек в отношении переговоров по Намибии. Мы самым решительным образом осуждаем этот безнравственный акт и полностью солидаризируемся с правительством и народом Королевства Лесото.

44. Упомянутая политика поддержки Южной Африки получила дальнейшее проявление несколько недель назад, когда, несмотря на серьезные призывы Ассамблеи и всей сознательной общественности, МВФ представил режиму заем в размере 1,1 млрд. долларов США. Как обычно, страны, поддерживающие Южную Африку, выдвигали технические доводы в пользу предоставления займа. Однако все мы знаем, что именно эти страны, хотя они и немногочисленны, контролируют непропорционально большое количество голосов; это они пытаются выдвинуть прозрачные аргументы для оправдания своих политических решений. Именно они, эти страны, постоянно применяли право вето в отношении резолюций Совета Безопасности, голосовали против или воздерживались при голосовании по резолюциям Генеральной Ассамблеи, направленным на обеспечение выполнения Южной Африкой решений Организации Объединенных Наций. Разумеется, голосование является не техническим вопросом, а проявлением политики. Поэтому для нас совершенно ясно, что, используя узкие, эгоистические и сугубо юридические толкования функций МВФ, те государства, которые голосовали за предоставление этого займа, на самом деле хотят косвенным путем субсидировать воинственную интервенционистскую политику Южной Африки. Ведь факт остается фактом: Южная Африка постоянно увеличивает свои военные расходы по мере увеличения размаха своих агрессивных действий против соседних независимых африканских государств. Таким образом, голосование за предоставление этого займа — а просьба о таком займе совпала с усилением воинственного авантюризма в политике правительства Южной Африки — следует рассматривать только как акт поддержки апартеида и молчаливого одобрения политики агрессии, проводимой этим режимом. В настоящее время, когда Ассамблея занимается мобилизацией действий в пользу применения санкций против Южной Африки, предоставление этого займа явилось решением, прямо направленным на подрыв международного консенсуса против режима апартеида. Конечно, в глазах Южной Африки это явилось еще одним свидетельством того, что ее влиятельные друзья не только с готовностью идут

ей навстречу, но отказываются от принятого путем консенсуса курса на обретение народами Южной Африки и Намибии свободы, справедливости и независимости.

45. Однако, несмотря на этот огорчительный поворот дела, народ южной части Африки, пользующийся полным сочувствием и поддержкой со стороны международного сообщества, не ослабит своей решимости бороться против апартеида. Предоставление миллиардов долларов в распоряжение военной машины этого режима не сможет продлить его существование, не может спасти его от неизбежного и окончательного краха.

46. Вдохновляемая возобновленной политикой партнерства, Южная Африка продолжает и расширяет свои массовые репрессии в Намибии. Она не отказалась от своих планов обеспечить решение намибийской проблемы в духе неокониализма. Она энергично пытается содействовать фальшивому внутреннему урегулированию, с тем чтобы в конечном счете продолжить путь к одностороннему провозглашению независимости. Навязывая народу Намибии так называемую учредительную ассамблею, послушную режиму Претории, она надеется исключить участие СВАПО, поставить мир перед совершившимся фактом. Южная Африка также постоянно наращивает кампанию насилия и террора против народа Намибии. Наряду с расширением деятельности по ликвидации патриотов СВАПО она прибегает к огульным арестам и убийствам молодых женщин и детей просто по подозрению в сочувствии СВАПО. Режим апартеида узаконил насильственное использование молодых намибийцев в так называемых территориальных силах; эта мера, предусматривающая получение внутренними властями возможности прибегать к принуждению, нацелена на то, чтобы навечно подчинить народ этой территории. Проведенные недавно фиктивные выборы в Уолфиш-Бее — это еще одна попытка оправдать политику аннексии, подстроить события таким образом, чтобы поставить нас перед еще одним совершившимся фактом. Режим апартеида явно пытается упрочить свою оккупацию этой территории. Нереально прибегать к уговорам в надежде обеспечить выполнение Южной Африкой решений Организации Объединенных Наций. Поэтому международное сообщество должно будет пересмотреть свой подход. Со своей стороны, мы будем и впредь поддерживать борьбу против незаконной оккупации Намибии и против апартеида во всех ее формах, включая вооруженную борьбу. В этой связи мы высоко оцениваем усилия тех стран, которые продолжают поддерживать СВАПО. Мы призываем их удвоить свои усилия по расширению материальной, дипломатической и другой помощи СВАПО.

47. Мы хотели бы воздать должное СВАПО — единственному и подлинному представителю намибийского народа, который даже перед лицом неуступчивой позиции Южной Африки на переговорах продемонстрировал ответственное отношение к делу и государственный подход.

48. На уровне международного сообщества мы можем по меньшей мере приветствовать эту борьбу. Вот почему мы утверждаем, что только надлежащие меры, принятые в соответствии с главой VII Устава, заставят режим апартеида подчиниться.

49. Прежде чем закончить свое выступление, мне хотелось бы вновь повторить, что нынешний тупик в переговорах по вопросу о Намибии носит явно искусственный характер. Поэтому пришло время, чтобы международное сообщество высказало правду. Оказавшись перед лицом политики проволок, проводимой Южной Африкой и направленной на торпедирование плана Организации Объединенных Наций, и учитывая тот факт, что непримиримость и неуступчивость Южной Африки поддерживаются действиями некоторых из пяти западных государств, мы не имеем другого выхода, кроме как потребовать, чтобы этот вопрос был рассмотрен Советом Безопасности в качестве срочного вопроса. Мы должны потребовать, чтобы Совет выполнил свои обязательства в отношении народа этой многострадальной страны. Мы должны вновь подчеркнуть, что этот план был создан пятью западными государствами, и они не могут поэтому снять с себя ответственность за его осуществление. Ведь именно в силу их неоднократных заверений относительно готовности режима апартеида к проведению переговоров международное сообщество согласилось с их предложением. Этот план все еще подразумевает международный консенсус в отношении рамок, в которых могут быть проведены переговоры по вопросу урегулирования положения в Намибии. Кроме того, именно эти страны имеют наиболее широкие связи с южной частью Африки. На них лежит не только моральная ответственность за осуществление этого плана, поставлено на карту доверие к ним в случае, если они и дальше будут проводить тактику проволок по поводу столь недвусмысленно взятого ими на себя обязательства, к которому СВАПО и другие заинтересованные стороны по-прежнему относятся со всей серьезностью.

50. Достоинно всяческого сожаления, что Организация Объединенных Наций, видимо, по-прежнему не в состоянии предоставить независимость территории, которая так давно была выведена из-под опеки Южной Африки.

51. В заключение позвольте мне выразить признательность правительству моей страны Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за его работу под энергичным руководством г-на Поля Лусаки из Замбии. Демонстрируя неослабную приверженность его страны делу защиты народа южной части Африки, г-н Поль Лусака должным образом направлял работу Совета. Моя страна имела честь принимать в этом году Совет, проводивший свои заседания в Аруше. Арушская декларация по Намибии<sup>4</sup> вновь продемонстрировала постоянную заботу Совета о будущем народа Намибии и ту незаменимую роль, которую он играет как в плане управления территорией на законном основании впредь до получения ею независимости, так и в плане мобилизации

международной общественности в защиту дела намибийского народа. Мы с нетерпением ожидаем проведения международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, которая состоится в 1983 году, рассматривая ее как еще одно мероприятие, в ходе которого международное сообщество не только подтвердит свою солидарность с народом Намибии, но и причтобы Южная Африка выполнила резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

52. Мы в равной мере благодарны Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за его работу под умелым руководством г-на Фрэнка Абдулы из Тринидада и Тобаго. Его личная приверженность, равно как и приверженность его страны делу отстаивания интересов колониальных народов мира, была важным фактором в направлении работы Комитета и в определении ее политического содержания.

53. Г-н АЛЬ-КАСИМИ (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Разрешите мне с первых же слов выразить от имени президента, правительства и народа Объединенных Арабских Эмиратов соболезнования братскому йеменскому народу в связи с трагедией, которая унесла тысячи жизней мужчин, женщин и детей и которая повлекла за собой массовые разрушения в братском Йемене. Мы просили аллаха явить милость к погибшим и дать утешение семьям погибших, ибо воистину жизнь дает бог и бог ее уносит.

54. Шестнадцать лет спустя после того, как Организация Объединенных Наций объявила о своей непосредственной ответственности за Намибию и, следовательно, об окончании срока действия мандата Южной Африки над этой частью африканского континента, Намибия по-прежнему является страной, оккупированной вооруженными силами расистского режима Южной Африки, объектом систематического грабежа со стороны международных корпораций и трамплином для агрессии против соседних африканских государств.

55. Мужественный намибийский народ все еще продолжает свою законную и справедливую борьбу за независимость под руководством национально-освободительного движения СВАПО; однако именно потому, что этот народ настойчиво борется за независимость и свободную жизнь, он подвергается различным формам угнетения, высылкам и репрессиям.

56. В 1978 году Африка и международное сообщество стали свидетелями фактов, давших определенные основания для надежды на лучшее, когда пять западных государств, получивших общее название контактной группы, сформулировали план мирного урегулирования намибийского вопроса, которым предусматривали прекращение огня, постепенный вывод вооруженных сил Южной Африки и проведение выборов под руководством и контролем Организации Объединенных Наций,

с тем чтобы дать намибийскому народу возможность осуществить свое неотъемлемое и законное право на самоопределение. В своей известной резолюции 435 (1978) Совет Безопасности одобрил этот план, который получил также и одобрение обеих сторон в данном вопросе — Южной Африки и СВАПО. После этого Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций сформулировал подробные рекомендации для осуществления этого плана. Но вскоре международное сообщество убедились в том, что одобрение Южной Африкой этого плана носило неискренний характер. Это подтвердилось самой историей переговоров по вопросу о Намибии со времени принятия резолюции Совета Безопасности и вплоть до настоящего времени.

57. Сначала Южная Африка выступила против некоторых положений, которые были включены в рекомендации Генерального секретаря. Затем она поставила под сомнение беспристрастность или нейтральность Организации Объединенных Наций как стороны, которая будет осуществлять наблюдение за проведением выборов в Намибии. Для того чтобы преодолеть это новое препятствие, в Женеве было проведено совещание, предшествующее осуществлению плана. Однако эти переговоры не принесли успеха из-за неуступчивой позиции, занятой правительством Южной Африки. В ходе переговоров СВАПО проявила такую большую гибкость и чувство реализма, что снискала к себе уважение всех сторон. Но Южная Африка по-прежнему прибегала к тактике проволочек, выдвигая одну отговорку за другой и стремясь при этом создать группировки внутри Намибии в рамках так называемого внутреннего урегулирования.

58. На протяжении четырех лет, прошедших с момента начала мирного процесса переговоров в целях урегулирования намибийского вопроса, международное общественное мнение, воля которого была выражена в резолюциях Генеральной Ассамблеи, принимавшихся как на очередных, так и на специальных сессиях, пришло к выводу, что друзья Южной Африки несут главную ответственность за постоянную неуступчивость режима Претории, невыполнение ею воли международного сообщества и несоблюдение ею норм международного права. Западные государства обладают достаточными средствами и влиянием, для того чтобы лишить Преторию возможности прибегать к такой тактике проволочек, если они действительно хотят, чтобы правительство Южной Африки вывело свои вооруженные силы с территории Намибии и чтобы борющийся народ Намибии воспользовался правом на суверенитет и независимость. Более того, эти страны чинят препятствия международной общественности, исполненной решимости наказать правителей Южной Африки за их преступления в Намибии и в самой Южной Африке, являющиеся результатом проводимой ими гнусной политики апартеида.

59. Выдвижение ими вопроса о присутствии кубинских войск в Анголе и увязывание его с урегулированием намибийской проблемы подтверждают

те подозрения, которые подавляющее большинство государств мира испытывает в отношении реальных намерений государств — членом контактной группы в намибийском вопросе. Мы присоединяемся к международному сообществу и отвергаем такую предосудительную логику, которая обуславливает осуществление народом права на самоопределение не относящимися к делу посторонними вопросами. Это выдвижение условий представляет собой вещественное доказательство отсутствия у некоторых западных государств серьезного намерения выполнить положения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и их молчаливой готовности уступить давлению, которое оказывают на них международные корпорации.

60. В то время как представленное на Генеральной Ассамблее международное общественное мнение призывает Совет Безопасности выполнить свои обязанности, предусмотренные в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, и объявить Южной Африке полный бойкот в качестве необходимого средства заставить ее соблюдать нормы и принципы международного права, западные государства, в частности Соединенные Штаты, использовали свое влияние в МВФ, для того чтобы одобрить выделение расистскому режиму Претории займа в размере более 1 млрд. долларов США, несмотря на то что Генеральная Ассамблея призвала МВФ отказать в предоставлении Южной Африке столь значительного займа. Мы считаем, что предоставление Южной Африке такого займа, особенно в данный момент, является безответственным шагом, какие бы административные и юридические доводы ни выдвигались в его оправдание.

61. Вот почему мы присоединились к международному сообществу, осудившему политику этих государств, которая создает благоприятный климат для расистского правительства Южной Африки, потворствует совершению им преступлений против народа Намибии и соседних африканских государств, последним примером чего явилась агрессия в отношении Лесото, приведшая к большим человеческим жертвам и материальному ущербу.

62. Наша делегация хотела бы вновь заявить о том, что мы высоко оцениваем усилия, предпринятые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в деле оказания помощи намибийскому народу и представления его интересов на всех международных форумах, а также исключительную компетентность, проявленную Председателем Совета в процессе руководства этими усилиями.

63. Я также хотел бы вновь заявить о поддержке нашей страной борьбы намибийского народа под руководством его национально-освободительного движения — СВАПО — и о нашей полной приверженности идее бойкота расистского правительства Южной Африки, который должен продолжаться до тех пор, пока борьба народа Намибии и Южной Африки не увенчается победой.

64. Объединенные Арабские Эмираты осуждают политику расистского правительства Южной Африки и его акты агрессии против соседних африканских государств; они будут и впредь поддерживать борьбу намибийского народа за свободу и независимость.

65. Г-н БЬУХЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы выразить делегации Йеменской Арабской Республики наше сочувствие и солидарность в связи с недавним землетрясением, которое причинило большие человеческие жертвы и неисчислимые страдания.

66. Ассамблея вновь обсуждает вопрос о Намибии, который является одним из наиболее важных вопросов в ее повестке дня в контексте не завершеного еще процесса деколонизации и может иметь очень серьезные последствия для международного мира и безопасности.

67. Подавляющее большинство членов международного сообщества признает и поддерживает справедливое дело намибийского народа. Много лет назад этот народ начал борьбу за свое освобождение от гнета Южной Африки и позорного режима апартеида. Главная причина нынешнего обострившегося положения на юге Африки заключается в том, что правительство Претории постоянно бросает вызов воле международного сообщества, нашедшей свое выражение в многочисленных резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, Организации африканского единства [ОАЕ], движения неприсоединения, а также в решениях многих других международных форумов.

68. С 1966 года, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), положившую конец действию мандата Южной Африки над Намибией, международное сообщество ясно и недвусмысленно выступало в поддержку народа Намибии в его борьбе за полное осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и национальную независимость, за полное уважение его территориальной целостности, в том числе и районов Уолфиш-Бей и прибрежных островов.

69. В 1978 году, когда Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), которая вместе с резолюцией 385 (1976) предусматривала план для независимости Намибии, Организация Объединенных Наций установила новую веху в длительных усилиях, направленных на то, чтобы найти справедливое и мирное решение с полным учетом законных прав намибийского народа, который добивается полной свободы в качестве независимого государства и хочет пользоваться полным суверенитетом над своими природными ресурсами после ликвидации режима апартеида.

70. До сих пор, несмотря на сбалансированные, терпеливые усилия, которые предпринимались, в частности, «прифронтовыми» государствами, Южная Африка продолжает чинить препятствия

и выискивать предлоги, которые оказываются лишь уловками для того, чтобы помешать полному и окончательному достижению Намибией независимости. Более того, создается впечатление, что правительство Претории даже не сознает того, что существует мировое общественное мнение и ясная историческая тенденция в пользу признания международной системы, основанной на принципах равных прав и экономического развития. Это впечатление подтверждает недавняя вооруженная агрессия южноафриканских вооруженных сил против Народной Республики Мозамбик и Королевства Лесото, которые имеют право на справедливое и соответствующее возмещение им понесенного морального и материального ущерба. Мы не должны также забывать о том, что Ангола по-прежнему является жертвой агрессии со стороны Южной Африки, оккупировавшей часть ее территории в нарушение ее суверенитета и территориальной целостности.

71. В соответствии со своей традиционной позицией Аргентинская Республика готова всецело поддержать все усилия, которые предпринимаются для того, чтобы гарантировать выполнение Организацией Объединенных Наций своей основной задачи — покончить со всеми отжившими и несправедливыми проявлениями колониализма, которые все еще сохраняются в мире.

72. Что касается весьма показательного случая с Намибией, то народ и правительство Аргентины убеждены в том, что необходимо принять всеобъемлющие меры для обеспечения полного выполнения плана по достижению независимости этой территорией, одобренного Организацией Объединенных Наций, без каких бы то ни было промедлений, условий или оговорок, нарушающих принципы свободы народов и суверенитета государств.

73. Сохранение нынешней ситуации в Намибии и, более того, на юге Африки в целом может привести лишь к дальнейшему росту напряженности, что пагубно скажется на мире и стабильности в данном регионе и во всем мире. Южная Африка должна уйти из Намибии. Она должна прекратить свою незаконную оккупацию этой территории, отказаться от своей политики апартеида и постоянной агрессии. Организация Объединенных Наций и подавляющее большинство членов международного сообщества твердо надеются, что Намибия станет независимым и полностью суверенным государством уже в 1983 году. Мне хотелось бы воздать должное Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за его деятельность, направленную на достижение этих целей.

74. Г-жа ВИДАЛЬ ДЕ ПУЙО (Колумбия) (*говорит по-испански*): Вот уже в течение пятнадцати лет Колумбия является членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии; как полноправный член этого органа, она борется в защиту прав намибийского народа и участвует в трудных поисках путей к достижению Намибией окончательной независимости. Как член между-

народного сообщества, Колумбия из года в год голосовала за принятие резолюций и решений, в которых выдвигалось требование, чтобы Южная Африка прекратила действие своего незаконного мандата над этой территорией; моя страна осуждала оккупацию этой территории, выступала с критикой преступной политики апартеида и осуждала репрессии Претории в южной части Африки.

75. Позиция Колумбии по этому вопросу строится на признании принципов прав человека, равенства, справедливости и добропорядочности, вытекающих из нравственных принципов нашей страны, в которой проживают представители нескольких рас и в которой слияние и сосуществование рас являются вековой традицией, закрепленной в нашей конституции и в наших законах.

76. Вызывающая неуступчивость Южной Африки, проявлявшаяся в течение всех этих лет, и ее отказ выполнить требования Организации Объединенных Наций не только исчерпали терпение Организации, но и поставили под сомнение ее эффективность в качестве традиционного средства урегулирования конфликтов такого рода и такого масштаба.

77. С момента своего создания Организация Объединенных Наций способствовала появлению на карте мира новых стран, которые возникли под ее эгидой во всем мире, стран, которые начали свою независимую жизнь под ее покровительством. Это, возможно, самое значительное достижение Организации и ее величайший вклад в современную жизнь. И вот, приближаясь к концу этого пути, мы столкнулись с противодействием Южной Африки в проблеме Намибии.

78. Хотя и очевидно, что этот монстр колониализма находится при последнем издыхании, факт остается фактом: он по-прежнему представляет угрозу для существования нашей Организации.

79. Решение проблемы Намибии могло бы стать самым большим триумфом Организации Объединенных Наций, а неспособность решить эту проблему могла бы стать самым большим ее провалом. Вот почему противники Организации Объединенных Наций — а их немало — объединились вместе с противниками независимости Намибии, и вместе они очень сильны.

80. Опасный союз этих кругов подвергает испытанию крепость идеалов внутри нашей Организации. Происходит даже нечто худшее. Мы с растущей озабоченностью отмечаем, как эти круги пытаются подорвать не только добрые и необходимые отношения, которые существуют между различными географическими группами в нашей семье народов, но также и само существование и внутреннее единство этих групп.

81. Я должна сказать, что дело Намибии — это дело всей Африки, но дело Намибии — это и дело борьбы народов Латинской Америки, независимость Намибии — это также заветное чаяние народов Азии. Это общее дело всего развивающегося мира.

82. Но необходимо также сказать, что наши народы и наши континенты имеют свои собственные устремления и неотложные проблемы. Вчера, сегодня и всегда мы оказывали и будем оказывать безоговорочную, всемерную и великодушную поддержку без каких бы то ни было ограничений, и мы надеемся, что проявляемая нами солидарность будет встречать взаимность. Нельзя забывать о том, что мы должны выступать все вместе, поскольку все мы несем ответственность, и те вопросы, которые беспокоят одного из нас, должны беспокоить нас всех. Вот почему мы опять будем призывать к поддержке резолюций, внесенных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, и его роли законного администратора этой территории, находящейся под жестокой оккупацией Южной Африки.

83. Необходимо мобилизовать общественное мнение в деле решения вопроса о Намибии, действовать новым и более энергичным способом, прибегнуть к еще более сильным средствам. Мы должны найти возможности для увеличения взносов в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии на цели программы независимости; мы должны возродить наш политический потенциал и деятельность Совета.

84. Только таким образом Совет сможет получить политическую поддержку, необходимую для того, чтобы осуществить вывод незаконной администрации Южной Африки с территории Намибии. Только таким образом можно будет провести свободные выборы под контролем Организации Объединенных Наций, которые обеспечат самоопределение и независимость намибийского народа.

85. Вступая на свой пост, Генеральный секретарь охарактеризовал задачу достижения независимости Намибией как одну из основных задач. Упомянув об этом сегодня, мы хотели бы призвать Ассамблею оказать полную поддержку его похвальным усилиям, с тем чтобы предоставление Намибии независимости явилось результатом всеобъемлющих переговоров и всеобъемлющих соглашений в рамках Организации. Мы должны также осудить усилия тех, кто по-прежнему стремится найти решение этого вопроса вне рамок Ассамблеи. Мало того, что это было бы несправедливо по отношению к Организации Объединенных Наций, это нанесло бы смертельный удар по ее способности действовать.

86. Мы искренне верим, что настало время смело, конструктивно и реалистично искать новые пути стратегии, новые формулы, призванные положить конец этому конфликту.

87. Колумбия считает, что Организация Объединенных Наций в целом и каждый из нас в отдельности должны нейтрализовать любые попытки помешать исполнению наших чаяний. Когда начались эти прения, Председатель Совета г-н Лусака совершенно справедливо высказал недовольство по поводу того тупика, в который мы зашли. Для того чтобы найти выход из этого тупика, мы все должны действовать добросовестно, заботясь о

благ каждого. Крупные державы должны отдать себе отчет в том, что Намибия — это не причуда географии, не источник экономической наживы и не стратегический анклав. Это страна с миллионным населением, которая имеет право на независимость и свободу, добивается их и стремится с достоинством сама созидать свою судьбу.

88. Это миллионное население Намибии не одиноко. В мире живет 3 млрд. 800 млн. человек, принадлежащих к различным расам и придерживающихся различных убеждений. Все они стоят за то, чтобы Организация Объединенных Наций положила конец кошмарному варварству, сегрегации и унижениям, которым Южная Африка подвергает намибийский народ, пренебрегая нравственными принципами и логикой истории.

89. Наша делегация считает целесообразным привести в заключение цитату из речи, произнесенной на прошлой неделе в Стокгольме нашим выдающимся писателем Габриэлем Гарсиа Маркесом, лауреатом Нобелевской премии в области литературы, прославившим Колумбию и колумбийцев. В своей речи он выражает обеспокоенность стран «третьего мира», которые постепенно начинают понимать необходимость солидарности и последовательного достижения общих целей. Он заявил:

«Мы, выдумывающие сказки и верящие всему, позволяем себе поверить в то, что все еще не поздно создать новую утопию, новую прекрасную утопию жизни, где никто не будет принимать за нас решений или решать, как нам умереть, где возможны любовь и даже радость, где представители рода человеческого, обреченные на сто лет одиночества, получают, наконец, еще один шанс на земле».

90. Г-н АЛЬБОРНОС (Эквадор) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить от имени народа Эквадора соболезнования братскому народу Йемена, который пострадал от землетрясения, приведшего к человеческим жертвам и причинившего значительный материальный ущерб. Мы верим, что международное сообщество окажет помощь народу Йемена и что, в частности, система Организации Объединенных Наций поможет ему справиться с причиненным ущербом.

91. Вопрос о Намибии является для Эквадора одним из самых важных вопросов, обсуждаемых в Организации Объединенных Наций, поскольку он касается деколонизации и затрагивает престиж нашей всемирной Организации. Расистский режим Южной Африки вопиющим образом нарушает решения нашей Организации.

92. Братский народ Намибии является жертвой произвола и репрессий; он лишен возможности выразить свою волю в ходе свободных выборов и тем самым определить свое будущее, как это было сделано в Зимбабве.

93. Нынешний тупик на пути к освобождению Намибии неприемлем; этот тупик создан в резуль-

тате применения тактики проволочек, которую Организация Объединенных Наций не должна больше терпеть.

94. Эта колониальная ситуация, явный анахронизм в конце XX века, неприемлема для Эквадора, ибо само наше присутствие в международном сообществе является результатом решимости нашего народа завоевать свободу, за которую он боролся начиная с 1809 года. Эта борьба, как и борьба других 20 латиноамериканских стран, которые представлены здесь, в Генеральной Ассамблее, велась долгие 15—20 лет, прежде чем была достигнута полная свобода. Впоследствии мы выразили нашу веру и наши антиколониалистские убеждения в международных организациях и в их основополагающих документах, таких как Устав Организации Объединенных Наций и Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

95. Преступления южноафриканского режима в отношении народа Намибии тем более ужасны, что они отмечены печатью расовой дискриминации в самой отвратительной форме, какой является система апартеида.

96. Эта проблема вызывает глубокую обеспокоенность у Эквадора, и наша позиция по данному вопросу выражена в нашем законодательстве. Статья 4 нашей конституции гласит:

«Эквадор осуждает все формы колониализма, неоколониализма, дискриминации и расовой сегрегации. Мы признаем право народов на освобождение от этих угнетательских систем».

97. Наша страна достигла независимости в рамках территории, находившейся под испанским управлением. Законодательство «uti possidetis» (juris) 1810 года является основой территориальных прав стран испано-американского происхождения. Это означает, что принцип территориальной целостности подлежит осуществлению. Необходимо напомнить, что, согласно этому принципу, Уолфиш-Бей, Пенгуин и все другие прибрежные острова должны быть включены в свободную территорию Намибия.

98. По всем этим причинам необходимо выполнять резолюции 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности; они являются основой для мирного урегулирования вопроса о Намибии. Организация Объединенных Наций должна добиться соблюдения своих решений, которые расистское правительство столь цинично игнорирует. Необходимо положить конец этому пренебрежению к системе Организации Объединенных Наций и настойчивому игнорированию ее резолюций и решений. Также следует положить конец бесчеловечной эксплуатации намибийских рабочих и расхищению природных ресурсов Намибии, являющихся наследием намибийского народа, ресурсов, в которых он будет остро нуждаться после получения независимости в целях развития и которые не должно больше эксплуатировать государство, незаконно оккупирующее сейчас эту территорию.

99. Сделанное в 1971 году консультативное заключение Международного Суда<sup>5</sup> гласило, что любое решение или действие Южной Африки в Намибии лишено законной силы по причине ее незаконного присутствия в этой территории.

100. Моя делегация хотела бы высказать поздравления Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и ее достойному руководителю г-ну Лусаке за проделанную работу и ценный доклад [A/37/24], который они нам представили.

101. По всем этим причинам и в соответствии с нашей неуклонной приверженностью принципам Организации Объединенных Наций делегация Эквадора выскажется в пользу проекта резолюций по пункту 32 повестки дня, который представлен на наше рассмотрение.

102. Г-н АЛЬ-ХАДАВИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): В самом начале своего выступления я хотел бы выразить наши глубокие соболезнования братскому народу Йемена по поводу трагедии, которая обрушилась на него в результате недавнего землетрясения. Мы считаем это нашей трагедией, поскольку она коснулась наших братьев, сыновей нашей великой арабской родины. Мы передаем наши соболезнования правительству Йемена, а также семьям пострадавших.

103. Я с большим удовлетворением выражаю наше восхищение теми большими достижениями Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, и в частности докладом, который был подготовлен г-ном Лусакой, Председателем Совета, и его коллегам — членами Совета.

104. Продолжающаяся оккупация расистским режимом Претории Намибии имеет экономический, гуманитарный, политический и правовой аспекты. Нарушение всех этих норм является вызовом, брошенным единой воле народов, и нарушением Устава Организации Объединенных Наций и права народа Намибии на самоопределение, независимость и осуществление своего национального суверенитета.

105. Поскольку признано, что Организация Объединенных Наций является законным преемником Лиги Наций и ее международных устоев, обязанностью Организации Объединенных Наций было прервать мандат Южной Африки над территорией Намибии. Мандат режима Южной Африки являлся отвратительным проявлением колониализма, ликвидированного в других частях мира в результате постоянного вооруженного сопротивления, и теперь настало время, чтобы народ Намибии жил в условиях свободы, независимости и суверенитета. Таким образом, этот справедливый вопрос стоит на рассмотрении Организации Объединенных Наций вот уже в течение тридцати шести лет и имеет целью покончить с планами расистского режима меньшинства Южной Африки аннексировать эту территорию, планами, которые игнорируют тот факт, что она должна была привести Намибию к независимости, а не к аннексии.

106. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2145 (XXI) подтвердила право этой территории на независимость и суверенитет. Генеральная Ассамблея также возложила на Совет Организации Объединенных Наций по Намибии обязанность достичь этой цели и подготовить население территории к получению независимости и свободы. Совет предпринял похвальные усилия в этом направлении, но его усилия столкнулись с неуступчивой позицией расистского меньшинства, которое прибегает к тактике проволочек под любым предлогом.

107. 21 июня 1971 года Международный Суд вынес консультативное заключение<sup>5</sup> в соответствии с требованиями времени и правом намибийского народа на свободу и на свои природные ресурсы.

108. Совет Безопасности в своих резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) поддержал справедливое дело намибийского народа, его законное и неотъемлемое право на суверенитет и самоопределение.

109. Генеральная Ассамблея приняла десятки решений, призывающих в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам положить конец ужасной системе колониализма, приносящей страдания народу Намибии, и ликвидировать преступный апартеид. Затем государства — члены контактной группы приступили по просьбе Организации Объединенных Наций к работе по окончательному разрешению намибийской проблемы, с тем чтобы положить конец господству расистского меньшинства на этой территории. Но контактная группа не выполнила своих обязанностей: она не проявила необходимой твердой политической воли и до сих пор не достигла успеха. Нас не удивит, если обнаружится, что причины этой неудачи кроются в связях между некоторыми членами контактной группы и режимом Претории в стратегической, торговой, экономической, политической и социальной областях и в их желании утвердить свои корыстные интересы и влияние.

110. Из документа A/АС.115/L.574 от 3 сентября 1982 года, подготовленного Специальным комитетом против апартеида, явствует, что 47 транснациональных корпораций, имеющих значительные капиталовложения в Южной Африке, принадлежат сионистскому образованию и ряду западных государств, в том числе и членам контактной группы. В документе A/АС.115/1982/CRP.6 от 8 октября 1982 года, подготовленном для Центра Организации Объединенных Наций против апартеида, отмечается, что 98 банков Израиля и 15 западных государств, в том числе государств — членов контактной группы, предоставили расистскому правительству Южной Африки займы на сумму 7 380 200 000 долларов США за период с 1979 года до середины 1982 года. В дополнение к этому расистский режим получил от МВФ заем в размере свыше 1 млрд. специальных прав заимствования с согласия и одобрения государств — членов контактной группы.

111. Необходимо отметить, что отношения режима Южной Африки с некоторыми западными государствами не ограничиваются предоставлением займов и содействием капиталовложениям транснациональных корпораций, поскольку имеется множество доказательств развития и расширения связей в области горного дела, экспорта, импорта, технологии и индустриализации. Другими словами, характер таких широкомасштабных отношений, которые расистский режим Южной Африки поддерживает с рядом западноевропейских государств и Соединенными Штатами, вынуждает нас считать, что эти государства, пренебрегая резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, не собираются всерьез разрешать проблему Намибии, ибо они, со всей очевидностью, ставят свои собственные интересы превыше всех прочих соображений. Кроме того, эти государства не выполнили решений Организации Объединенных Наций о введении законодательства, которое ограничивало бы их расширяющиеся дипломатические, культурные, политические и экономические отношения с расистским режимом Претории.

112. Не следует забывать, что три великие державы — постоянные члены Совета Безопасности прибегают к использованию права вето, чтобы помешать принятию любого проекта резолюции, призывающего к введению ограничительных санкций против расистского режима в соответствии с главой VII Устава.

113. Стремясь подкрепить свои экспансионистские устремления и агрессивную политику, правительство расистского режима установило широкий круг отношений в военной области с одной сверхдержавой, а также с сионистским образованием.

114. Благодаря таким отношениям режим Претории сумел создать огромную военную машину, которая, несомненно, является самой большой ударной силой на африканском континенте. Ее военная мощь не ограничивается лишь обладанием современными видами обычного оружия, но характеризуется также расширением иностранного присутствия, созданием военных баз, использованием наемников и развитием промышленности для производства ядерного оружия и средств его доставки.

115. Разведывательные круги Соединенных Штатов не отрицали того факта, что два расистских режима — оккупированной Палестины и Претории — произвели ядерный взрыв в Атлантике. По-прежнему продолжается их сотрудничество в производстве ракет дальнего радиуса действия и нейтронной бомбы. Эта огромная ядерная мощь дает возможность расистскому режиму Претории укреплять свои колониалистские позиции в Намибии, проводить политику вооруженных репрессий против населения, убивая ни в чем не повинных людей, сжигая их дома, присваивая их средства к существованию и закрывая школы просто потому, что народ требует, чтобы ему были предоставлены права, признанные свободным миром.

116. Для того чтобы укрепить свой контроль над Намибией, режим расистского меньшинства формирует на территории Намибии военные соединения, для создания которых он насильственно мобилизует намибийцев и вербует наемников. Он снова и снова предпринимает вооруженную агрессию против «прифронтовых» государств в целях укрепления экспансионистских и колониалистских баз в этом регионе. Государства — члены Организации Объединенных Наций неоднократно становились жертвами таких агрессивных актов, и среди них Замбия, Мозамбик, Объединенная Республика Танзания, Ангола и Сейшельские Острова, а совсем недавно была совершена преступная агрессия против Лесото.

117. Администрация Соединенных Штатов приняла в 1978 году специальный закон, который ограничивал поставку оружия расистскому режиму Южной Африки, однако вскоре она ослабила введенные ограничения, чтобы дать возможность корпорациям Соединенных Штатов экспортировать большое количество современного оборудования при том понимании, что оно будет использовано для гражданских, а не военных целей. Однако по существу это было электронное оборудование, которое может быть использовано в самых разных военных целях.

118. Стратегическое положение, которое занимает Южная Африка в смысле контроля над южной частью земного шара и особенно над Индийским и Атлантическим океанами, позволяет колониалистским государствам наращивать свое присутствие в этом регионе, укреплять там свои военные базы и военно-стратегические объекты, а также дестабилизировать народы этого региона мира путем империалистического и колониалистского вмешательства в их внутренние дела. Эти государства также принимают в расчет свое влияние в Индийском океане, Аравийском море и над водными путями этого региона, а также в государствах Ближнего Востока.

119. Необходимо также отметить, что некоторые западные государства, и в том числе определенные члены контактной группы, рассматривают вопрос о Намибии в контексте международного положения и в качестве элемента соперничества между восточным и западным блоками в этом регионе.

120. Эта упрощенная картина дает представление о глубине отношений, существующих между рядом западных государств, Соединенными Штатами и сионистским образованием, с одной стороны, и расистским режимом Южной Африки — с другой. Это, без сомнения, подрывает усилия Генеральной Ассамблеи и заставляет сомневаться в благих намерениях некоторых западных государств, включая некоторых членов контактной группы.

121. Тесное сотрудничество между двумя фашистскими образованиями — в оккупированной Палестине и в Южной Африке — является препятствием на пути усилий, направленных на обеспечение независимости Намибии и восстановление мира

и безопасности в южной части Африки. Как известно, это сотрудничество включает в себя поставки современного оружия, военное обучение и координацию действий против борцов за свободу. Подобно тому, как сионисты считают себя избранным народом и твердят о своей «этнической чистоте», фашисты Претории усиливают террор апартеида против народа Намибии. Оба режима нарушают права человека и совершают преступления геноцида. Более того, они сотрудничают в области инвестиций и торговли, предпринимая совместные попытки обойти резолюции Европейского экономического сообщества посредством своих связей с сионистскими кругами. Оба образования обладают собственными морскими путями, которые они используют для контрабандных поставок нефти режиму Претории. Другими словами, каждый из этих режимов стал естественным союзником другого.

122. Одной из основ внешней политики Ирака является солидарность с народами, которые борются за свободу, суверенитет, независимость и экономическое благосостояние. Поэтому мы решительно защищаем право намибийского народа на самоопределение, свободу и независимость, мы желаем СВАПО успехов в ее борьбе за осуществление заветных чаяний Намибии. Мы также поддерживаем вооруженную борьбу, которую ведет этот героический народ, потому что эта вооруженная борьба является его признанным и законным правом.

123. Мы призываем к применению санкций в соответствии с главой VII Устава, считая, что Организация Объединенных Наций несет ответственность за урегулирование проблемы Намибии. Мы рассматриваем резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи как основу для урегулирования этой проблемы и решительно осуждаем неуступчивую позицию расистского режима Южной Африки, ее отказ выполнить резолюции Организации Объединенных Наций, ее пренебрежение к воле народов.

124. В послании, направленном Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии по случаю Недели солидарности с народом Намибии и его освободительным движением, СВАПО, президент Иракской Республики г-н Саддам Хусейн заявил:

«Подтверждая нашу заинтересованность в ваших усилиях и нашу поддержку борьбы народа Намибии, порожденную нашей непоколебимой верой в их стремление достичь своей цели освобождения и осуществления своего права на самоопределение, мы также подтверждаем нашу неуклонную веру в священность этого права, подтвержденного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций более двадцати лет назад в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Несмотря на принятие этой исторической Декларации и ряда последующих резолюций, и в том числе резолюций, касающихся

прекращения мандата Южной Африки над Намибией, расистский режим Претории не проявил ни малейшего намерения прекратить свое незаконное колониальное присутствие в Намибии. Он по сути дела продолжает усиливать угнетение, направленное на упрочение своего присутствия на территории Намибии, и не отказался от своей преступной практики, и в первую очередь от своей преступной практики апартеида, которая, согласно определению Организации Объединенных Наций, является преступлением против человечности и против совести и достоинства человечества».

125. Г-н УЛЬД СИДИ АХМЕД ВАЛЛЬ (Мавритания) (*говорит по-арабски*): Я хочу прежде всего выразить нашим братьям из представительства Йеменской Арабской Республики и правительству и народу Йеменской Арабской Республики наши глубокие соболезнования в связи с трагедией, постигшей братский арабский народ, чью печаль мы разделяем. Всевышний дает жизнь, и Всевышний берет ее.

[Далее оратор говорит по-французски.]

126. Через шестнадцать лет после того, как решением Организации Объединенных Наций оккупация Южной Африкой Намибии была объявлена незаконной, режим апартеида все еще продолжает усиливать милитаризацию этой территории. Надежды, возникшие в результате принятия Советом Безопасности резолюции 435 (1978), сменились разочарованием в связи с нетерпимым положением, созданным Южной Африкой и некоторыми ее союзниками.

127. Хотя независимость Намибии временами, казалось, была совсем близка, она ускользала от нас за дымовой завесой сомнительных сделок, в которых законные устремления намибийского народа к свободе и независимости использовались для целей, чуждых плану урегулирования, одобренному в резолюции 437 (1978).

128. Мавритания по-прежнему убеждена, что любая попытка связать независимость Намибии с любым другим вопросом совершенно неуместна и лишь затянет процесс деколонизации этой территории. Моя страна подтверждает свою веру в план урегулирования, одобренный в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и мы пользуемся возможностью, чтобы воздать должное зрелости, чувству ответственности и сдержанности, которые постоянно проявляют СВАПО и «прифронтовые» государства, несмотря на попытки Южной Африки и некоторых из ее союзников повысить ставки, изменить решения и навязать неприемлемые условия.

129. Становится предельно ясно, что Южная Африка, которая является последователем и союзником Израиля, пытается выиграть время для дальнейшей незаконной оккупации Намибии и грабежа ее природных ресурсов. Для этого режим апартеида использует знакомые по Ближнему Востоку методы, уже применявшиеся ее другом,

Израилем, чтобы дестабилизировать соседние страны, оккупировать их территории, разрушить их экономическую инфраструктуру, терроризировать население и уничтожить южноафриканских и намибийских патриотов.

130. Оба угнетательских расистских режима — Южной Африки и Израиля — пытаются при помощи своего союза и сотрудничества в экономической, военной и ядерной областях терроризировать африканский и арабский мир ради осуществления своих экспансионистских целей.

131. Показательно, что в то время, когда Генеральная Ассамблея рассматривает вопрос о Намибии, Совет Безопасности рассматривает другой аспект агрессии Южной Африки против народов и государств южной части Африки. Акты агрессии против Замбии, Ботсваны, Анголы, Мозамбика, Свазиленда, а сейчас и против Королевства Лесото подтверждают — если есть необходимость в подтверждении этого, — что режим апартеида представляет постоянную угрозу международному миру и безопасности.

132. Настало время, чтобы страны южной части Африки получили возможность жить в мире и безопасности и чтобы их суверенитет и территориальная целостность уважались. Настало время, чтобы народ Намибии получил, наконец, возможность осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Генеральная Ассамблея должна обеспечить осуществление деколонизации Намибии, территории, за которую Организация Объединенных Наций несет ответственность, в рамках плана урегулирования, одобренного Советом Безопасности в резолюции 435 (1978). Моя страна призывает к немедленному и безоговорочному осуществлению этой резолюции без каких-либо оговорок или изменений.

133. Мы приветствуем конструктивные усилия, предпринимаемые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии и его Председателем г-ном Лусакой на благо делу Намибии и ее независимости. Мы хотели бы подтвердить в заключение нашу безоговорочную поддержку СВАПО — единственного законного представителя намибийского народа.

134. Г-н ДЖЕКОБС (Антигуа и Барбуда) (*говорит по-английски*): Когда в прошлом году наша страна была принята в Организацию Объединенных Наций в качестве самого молодого ее члена, мы выразили горячую надежду, что Намибия вскоре тоже станет членом этой Организации. Глубокую озабоченность вызывает у нашей делегации тот факт, что прошел целый год, а вопрос о предоставлении независимости Намибии все еще далек от разрешения.

135. С того времени как в Организации Объединенных Наций впервые был поставлен на рассмотрение вопрос о Намибии, выросло целое поколение. С того времени прошло 36 лет. За это время человек побывал на Луне, человек посылал космические аппараты на звездные орбиты, научился покорять высоты за пределами этого мира.

136. Но, несмотря на все эти достижения, человек не сумел положить конец расистской политике алчного, корыстолюбивого режима, который обосновался на территории Намибии и вызывающе попирает права намибийского народа в нарушение всех резолюций и решений Организации Объединенных Наций.

137. Тот факт, что Южная Африка проявляет открытое пренебрежение к Ассамблее и к странам, представленным в ней, свидетельствует о неэффективности Организации Объединенных Наций и служит прискорбным подтверждением ее беспомощности и бесплодности ее усилий. Тот факт, что среди нас имеются страны, которые, сговорившись между собой, делают Организацию бессильной и бесплодной, наносит сокрушительный удар по концепции всемирной Организации, в которой разум и рациональный подход могут восторжествовать над глупостью и иррациональностью.

138. Постоянная неуступчивая позиция Южной Африки по отношению к Намибии — это не только издевательство над намибийским народом, это также наглядное свидетельство того, что в мире есть страны, которые в лучшем случае рассматривают этот форум и его решения как удобную ширму, а в худшем — как досадную помеху. Эти страны, очевидно, считают, что они смогут прожить и без Организации Объединенных Наций. Когда-нибудь им, возможно, придется с этим столкнуться: в конце концов те, кто устал ждать, те, кто изверился в обещаниях и кто по горло сыт обманом, возможно, сами уйдут из Организации Объединенных Наций и других органов. Они станут добиваться исправления несправедливости своими собственными средствами через свои собственные представительные органы.

139. Очевидно, те, кто в настоящее время подрывает работу этого форума, сочтут, что такой поворот событий повредит делу международного мира и стабильности, тем более что он повредит и их собственному прогрессу и процветанию.

140. Такая возможность должна послужить для всех нас предостережением: нельзя с пренебрежением относиться к Организации Объединенных Наций. О подобном пренебрежении наиболее явственно свидетельствует тот тупик, в котором оказался намибийский вопрос. Намибия превратилась в символ несостоятельности Организации Объединенных Наций и напоминание об оппортунизме кое-кого из тех, кто заседает в этом зале.

141. Наша делегация помнит о том, что в ходе тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи была принята резолюция, в которой осуждалась деятельность иностранных кругов в Намибии, эксплуатирующих ресурсы этой страны в интересах Южной Африки. Мы с сожалением отмечаем, что эти иностранные круги по-прежнему занимают этой деятельностью без каких бы то ни было ограничений со стороны своих правительств, которые лишь на словах поддерживают резолюции Ассамблеи.

142. Мы обеспокоены тем, что тридцать седьмая сессия ознаменуется лишь принятием новых резолюций по этому вопросу, резолюций, которые стоят не больше, чем бумага, на которой они напечатаны.

143. Наша делегация слышала много разговоров о величине взносов в Организацию Объединенных Наций. Мы отдаем себе отчет в том, что некоторые страны платят гораздо больше по сравнению с другими, и пусть они знают, что мы это высоко ценим. Мы высоко ценим их чувство ответственности и справедливости. Но и малые страны, такие как моя, тоже платят взносы. И в соотношении с численностью нашего населения и нашей экономической базой мы расходуем в расчете на душу населения, по всей вероятности, больше хотя бы на то, чтобы содержать представительство при Организации Объединенных Наций. Разве это справедливо: мы тратим такие большие средства, чтобы наблюдать, как наши самые энергичные усилия отменяются из-за высокомерия тех, кто в непомерном своем могуществе не желает признать, что справедливость может быть на стороне слабого?

144. Антигуа и Барбуда хотела бы официально выразить свое удовлетворение по поводу работы Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Его нынешний доклад отвечает высокому уровню Ассамблеи, призванной представлять народы мира. Нам следовало бы воздать должное Совету, обеспечив успешное окончание его деятельности к следующей сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи наша делегация хотела бы обратиться к так называемой контактной группе с призывом существенно наращивать свои усилия для того, чтобы обеспечить уход Южной Африки из Намибии без навязывания каких-либо условий любому другому государству.

145. Незаконное колониальное господство Южной Африки в Намибии предшествовало введению иностранных войск в другие страны, расположенные вокруг Южной Африки. Расистскому режиму Претории нельзя позволять добиваться уступок при помощи своих одиозных мер, представляющих собой вмешательство в дела других государств. И мы не должны позволять ему это делать.

146. Если мир еще не забыл, что такое совесть, мы должны сделать все, что в наших силах, чтобы освободить Намибию.

147. Г-н ЭЛЬ-ФАКИ (Судан) (*говорит по-арабски*): Ужасное стихийное бедствие, которое недавно постигло наших братьев в Йеменской Арабской Республике, вызывает у нас чувство глубокого горя. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать нашим братьям из делегации Йеменской Арабской Республики, правительству и народу этой братской страны и семьям погибших соболезнования делегации Судана по поводу трагических потерь. Мы просим Всемогущего быть милосердным к жертвам и надеемся на то, что он услышит наши молитвы.

148. Ассамблея снова рассматривает вопрос о Намибии. Следует отметить, что широкое участие делегаций государств-членов в нынешних прениях ясно отражает серьезную озабоченность международного сообщества в связи с незаконной оккупацией Намибии Южной Африкой и пренебрежением, выказываемым Южной Африкой к стремлению намибийского народа под руководством СВАПО — его единственного подлинного представителя — к свободе, независимости и суверенитету над всей своей территорией.

149. Вопрос о Намибии неизменно фигурировал как неотложный вопрос в повестке дня очередных и специальных сессий Генеральной Ассамблеи и в повестках дня других региональных форумов в течение продолжительного периода времени. Достойно глубокого сожаления, что расистский режим колониалистов-поселенцев Южной Африки постоянно с пренебрежением относится к любому обращению и к любой резолюции Организации Объединенных Наций, отчаянно пытается повернуть время вспять. Поэтому данный режим представляет собой единственное препятствие на пути каждой инициативы, предпринимаемой в направлении урегулирования этого вопроса; в этом он уподобляется Израилю, своему партнеру по нечестивому союзу, направленному против народа Африки и арабских стран.

150. Шестнадцать лет прошло с тех пор, как Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), в которой она призвала правительство Южной Африки прекратить действие ее мандата над Намибией. И четыре года прошло с тех пор, как Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), которая получила всеобщее признание в качестве разумной основы для урегулирования вопроса о Намибии. Однако, как и в предыдущих случаях, Южная Африка осталась глуха к этим инициативам. Более того, расистский режим Южной Африки распространил свою практику и расистские законы на Намибию, расширил сферу своей агрессивной политики, распространив ее за пределы своих границ, совершал агрессивные нападения на соседние африканские государства — Анголу, Мозамбик и Замбию. Его алчные и низкие посягательства распространились на Сейшельские Острова; самые последние его акты агрессии в отношении Лесото, осужденные всем международным сообществом, представляют собой новую главу в книге терроризма и насилия, осуществляемого расистами Претории.

151. Наша страна с глубоким возмущением восприняла сообщение об агрессии Южной Африки против Масеру. В коммюнике, которое было опубликовано министерством иностранных дел Судана, указывалось, что данная преступная агрессия представляет собой еще одну попытку Южной Африки усилить расистский контроль и подавить протесты против ее варварской политики, которая была осуждена международным сообществом как преступление против человечества. Не может быть сомнения в том, что подобные попытки обречены на провал.

152. Вопрос о Намибии предельно ясен и не допускает никакого превратного истолкования, увиливания и маневрирования. Мы имеем тут дело с одним из пережитков ненавистной колониальной системы, созданной поселенцами на африканском континенте, системы, которая присвоила себе право продолжать угнетать намибийский народ, лишить его права на свободу, самоопределение и на эксплуатацию своих собственных богатств и природных ресурсов. Международное сообщество должно дать отпор этому постоянному вызову со стороны режима апартеида, если оно действительно дорожит доверием к нашей международной организации и к принципам Устава Организации Объединенных Наций. Если вопрос о Намибии останется нерешенным, это не только вызовет взрыв в этом регионе мира, но и поставит под угрозу мир и безопасность на всем африканском континенте и во всем мире.

153. Международное сообщество внимательно следило за всеми выступлениями и за всеми действиями, которые осуществлялись в связи с вопросом о Намибии. Все члены международного сообщества, должно быть, знают, какую исключительную гибкость и чувство ответственности проявили СВАПО и ее руководство, в то время как расистский режим Южной Африки выказал несомненное высокомерие, тщеславие и пренебрежение к воле международного сообщества. Чтобы заставить этот расистский режим подчиниться воле международного сообщества, в мае 1981 года была созвана в Париже Международная конференция по санкциям против Южной Африки. Конференция подтвердила значение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с положениями главы VII Устава. Рекомендации этой Конференции по-прежнему остаются в силе, если мы действительно исполнены решимости заставить расистский режим подчиниться международному праву и уйти из Намибии, с тем чтобы намибийский народ мог сам решить свое собственное будущее и свою судьбу.

154. Наша страна поддерживает инициативы, предпринятые контактной группой западных стран, с целью добиться мирного урегулирования намибийского вопроса. В то же время вооруженная борьба, по-видимому, станет неизбежной, если Южная Африка станет и дальше пренебрегать волей международного сообщества и лишать народ Намибии его естественного и законного права на независимость и суверенитет.

155. Выступивший в ходе общих прений на Ассамблее в этом году министр иностранных дел Судана заявил:

«Мы... высоко оцениваем... роль западной контактной группы в первоначальных усилиях, способствующих принятию резолюции 435 (1978). Однако именно сейчас, более чем когда-либо, мы хотели бы призвать страны, входящие в контактную группу, сделать все возможное для того, чтобы... заставить [Южную Африку] выполнить свои обязательства согласно уста-

новленным в плане срокам; в противном случае мы можем упустить эту выгодную возможность, которая может оказаться последней. Столь же необходимо, чтобы такие действия привели в конечном счете к мирному прекращению незаконной оккупации Намибии Южной Африкой и позволили народу Намибии осуществить свое законное право на самоопределение» [21-е заседание, пункт 65].

156. В заключение я не могу не воздать дань восхищения стойкости «прифронтовых» африканских государств, которые несут изо дня в день возрастающее бремя и которые противостоят варварскому расистскому режиму, привыкшему разговаривать лишь языком террора и агрессии. Я хотел бы заверить их в том, что они будут пользоваться нашей постоянной поддержкой до тех пор, пока в южной части Африки не восторжествуют право и справедливость. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность и признательность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии. Ведь Совет служит воплощением авторитета и ответственности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии. Мы с признательностью следим за теми мерами и усилиями, которые Совет ООН по Намибии предпринимает для того, чтобы выполнить свои обязательства. Мы убеждены в том, что международная конференция в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, которую намечено провести в будущем году в Париже, станет эффективным средством поддержки справедливой борьбы народа Намибии и поможет ему продвинуться вперед по пути к национальному освобождению и независимости.

157. Г-н ВАБУГЕ (Кения) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне присоединиться к другим делегациям и выразить наше глубокое сочувствие братскому народу и правительству Йеменской Арабской Республики в связи с гибелью людей и материальным ущербом, причиненным недавним землетрясением. Моя делегация убеждена, что народ и правительство Йеменской Арабской Республики вскоре оправятся от этой тяжелой потери.

158. Делегация Кении попросила слова для выступления по вопросу о Намибии, с тем чтобы подчеркнуть то значение, которое моя страна придает прогрессу в деле полного осуществления неотъемлемого права Намибии на самоопределение. Выступая здесь, мы хотели бы вновь подтвердить нашу полную приверженность принципам Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и наше уважение к ней. Намибия является одной из стран, освободившихся от колониального ига. Мы самым решительным образом осуждаем положение, при котором Южная Африка, страна, незаконно оккупирующая Намибию, смогла в течение столь длительного времени срывать и затруднять процесс осуществления намибийским народом своего права на самоопределение.

159. Намибия продолжает оставаться территорией, непосредственно подопечной Организации Объединенных Наций, вплоть до получения ею независимости. Обязанности и ответственность, связанные с этой опекой, ни при каких обстоятельствах не должны передаваться какой-либо другой власти, помимо народа Намибии. Это важная и серьезная обязанность, и Организация Объединенных Наций должна выполнять ее ответственно и справедливо, с честью и достоинством.

160. Более четырех лет прошло с тех пор, как План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии, был одобрен Советом Безопасности в его резолюции 435 (1978). В то время мы надеялись, что Южная Африка образумилась и готова осуществить программу мирного перехода Намибии к независимости. Однако этого не произошло, несмотря на интенсивные переговоры, которые велись в течение всего этого периода. Южная Африка, раскрыв свои намерения, еще раз подтвердила, что она является классическим примером политического непостоянства. Вместо того чтобы шаг за шагом осуществить План ООН для Намибии, на который она сама дала согласие через контактную группу, Южная Африка пошла на попятный, фактически выступила против Организации Объединенных Наций и народа Намибии, представленного СВАПО. Она усилила свои военные действия против освободительных сил и прибегла к вероломным махинациям и уверткам, чтобы уклониться от необходимости осуществления Плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии.

161. На пути предоставления независимости Намибии нет других препятствий, кроме нежелания предпринять эффективные обязательные санкции в отношении расистского режима, незаконно оккупирующего Намибию. Вся относящаяся к делу информация, которая может потребоваться до получения Намибией независимости, уже давно была представлена Ассамблее, и такая информация имеется также в распоряжении нынешней тридцать седьмой сессии. Укажу хотя бы на некоторые факты. Во-первых, незаконность продолжающегося присутствия Южной Африки в Намибии была установлена в консультативном заключении Международного Суда, вынесенном 21 июня 1971 года<sup>5</sup> по просьбе Совета Безопасности, содержащейся в его резолюции 284 (1970) от 29 июля 1970 года. Если и существовали какие-либо сомнения на этот счет, то они были сняты.

162. Во-вторых, все международное сообщество, за исключением расистской Южной Африки, укрепило в своем убеждении, что Намибия должна обрести свободу и является территорией, подпадающей под положения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Далее, Намибия находится под управлением непосредственно Организации Объединенных Наций. Это подтверждается тем, что Генеральная Ассамблея создала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качест-

ве законной управляющей власти для Намибии, хотя расистский режим мешает Совету полностью осуществлять его мандат. Моя делегация выражает признательность Совету за усилия, предпринимаемые им в столь сложных условиях.

163. В-третьих, международное сообщество обязано ясно осознать свою ответственность в отношении Намибии. Мы по-прежнему крайне обеспокоены тем, что усилия Организации Объединенных Наций срываются в результате применения права вето в Совете Безопасности. Сложилась странная ситуация, когда те же самые страны, усилия которых, направленные на предоставление независимости Намибии, отвергаются Южной Африкой, защищают Южную Африку с помощью права вето от более действенных мер, необходимых в связи с непримиримой позицией Южной Африки. Нужно что-то сделать, чтобы ликвидировать это ненормальное положение.

164. Мы выступаем за принятие строгих мер в соответствии с Уставом, поскольку Южная Африка решительно противится усилиям международного сообщества, и в частности Организации Объединенных Наций. Необходимо отметить, что все усилия Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, направленные на мирное решение вопроса о продолжающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, снова и снова грубо срывались расистским режимом.

165. Все мирные программы, разработанные региональной организацией, к которой принадлежит Намибия, и Организацией Объединенных Наций в стремлении приблизиться к осуществлению намибийским народом права на самоопределение, грубо срывались в последний момент Южной Африкой, которая наглядно проявила свою подлинную вероломную сущность. Я без колебания могу сказать, что Южная Африка пошла на это, желая сбросить вызов авторитету Организации Объединенных Наций, выказать пренебрежение к ее усилиям, направленным на выполнение ее прямых обязанностей в отношении Намибии впредь до получения ею независимости. Я должен также сказать, что этот вызов, который уже годами бросает нам режим Южной Африки, представляет собой акт вопиющей агрессии против народа Намибии и является пощечиной международному сообществу. Поэтому разве не будет ныне уместно, несмотря на то терпение, которое до сих пор международное сообщество проявляло по отношению к Южной Африке, применить положения главы VII Устава Организации Объединенных Наций, чтобы эффективно оградить народ Намибии от любых дальнейших посягательств и спасти репутацию международного сообщества? Моя делегация считает — и в этом нас убеждают факты, — что пришла пора принять меры согласно главе VII Устава.

166. Мы знаем, что в Намибии действуют иностранные экономические круги в форме многонациональных и транснациональных корпораций и прочих подобных объединений; нельзя позволять им чинить препятствия движению народа На-

мибии за осуществление своего законного права на самоопределение и независимость. В настоящее время эти иностранные экономические круги, покрывая себя позором, разграбляют неприкосновенные природные богатства Намибии. Они продолжают вести свою расхитительскую деятельность под защитой незаконной колониальной администрации в нарушение Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии<sup>6</sup>, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года. Моя делегация считает деятельность этих иностранных экономических кругов, равно как и администрацию, которая им покровительствует, незаконной. Их существование представляет собой препятствие на пути к достижению независимости Намибии, поскольку их финансовая и прочая деятельность непосредственно направлена на поддержание аппарата угнетения незаконного оккупационного режима.

167. На примере неприглядной деятельности этих иностранных экономических кругов мы видим, что некоторые члены Организации Объединенных Наций сотрудничают с Южной Африкой в экономической, культурной и военной областях, одни — скрытно, другие — открыто. Тем самым они во многих аспектах подрывают деятельность в политической области. Далее, некоторые международные организации осуществляют подобное сотрудничество с Южной Африкой, несмотря на их международный характер. При таком положении дел в международном сообществе моя делегация считает, что каждое государство — член Организации обязано откликнуться на призыв ко всем государствам прекратить отныне, действуя индивидуально или коллективно, все связи с Южной Африкой, чтобы эффективным образом изолировать ее в политической, экономической, военной и культурной областях.

168. Я хотел бы выразить негодование моей делегации по поводу продолжающегося незаконного заключения в тюрьмы и содержания под арестом сторонников СВАПО и ее руководителей, а также по поводу убийства намибийских патриотов. Моя делегация выражает свое негодование также по поводу других актов насилия и произвола, таких как избиение, пытки, убийства ни в чем не повинных намибийцев и принятие незаконных мер коллективного наказания. Список злодеяний, чинимых режимом апартеида, длинен, но позвольте мне сказать, что эти и подобные им меры имеют целью сломить решимость намибийского народа осуществить свое законное право на самоопределение, свободу и национальную независимость в рамках единой Намибии. Пускай дорога к победе и освобождению трудна и опасна — дело освобождения народов не прекратится! Это является лишь подтверждением того, что трудности не приведут к поражению. Борьба намибийского народа за освобождение, несомненно, увенчается успехом.

169. Другая увертка, к которой прибегают в связи с вопросом о предоставлении независимости Нами-

бии, — это совершенно не относящийся к делу вопрос о присутствии кубинских войск в Анголе. Как мы уже заявляли прежде, не существует ничего общего между этими двумя вопросами, которые не могут быть поставлены ни в какую связь в рамках региона южной части Африки. Мы, следовательно, отвергаем попытки увязать оба эти вопроса и не принимаем всерьез пропагандистских заявлений, цель которых — оправдать продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии и ее агрессию против «прифронтовых» государств и против ее соседей. В этой связи моя делегация хотела бы выразить свои искренние соболезнования правительству и народу Лесото и семьям ни в чем не повинных жертв недавнего неспровоцированного вторжения Южной Африки в Лесото. Необходимо немедленно и эффективно остановить Южную Африку.

170. По мнению моей делегации, для этого, во-первых, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций усилила свою борьбу за полное осуществление неотъемлемых прав народа Намибии на самоопределение, свободу и независимость в рамках единой Намибии. Международное сообщество должно оказывать всемерную поддержку законной борьбе народа Намибии, который всеми имеющимися в его распоряжении средствами, включая вооруженную борьбу, добивается прекращения незаконной оккупации этой территории Южной Африкой. Оно должно постоянно помнить, что решение проблемы Намибии является непосредственной обязанностью Организации Объединенных Наций вплоть до достижения этой территорией подлинного самоопределения и национальной независимости.

171. Во-вторых, незаконная оккупация Намибии Южной Африкой должна быть прекращена, так как она представляет собой акт агрессии против намибийского народа.

172. В-третьих, резолюции 435 (1978) и 385 (1976) Совета Безопасности, которые представляют собой основу для мирного урегулирования намибийского вопроса, были отвергнуты Южной Африкой, и Организация Объединенных Наций в соответствии с Уставом обязана обеспечить выполнение этих резолюций.

173. В-четвертых, Совет Безопасности должен решительно воспрепятствовать проведению любой тактики проволок и уловок, к которой прибегает незаконный оккупационный режим, с тем чтобы помешать законной борьбе намибийского народа за самоопределение.

174. В-пятых, наращивание военного потенциала Южной Африки в Намибии, введение там обязательной воинской повинности, набор намибийцев в племенные армии и попытки внести дестабилизацию, а также нападения на независимые африканские государства должны быть решительно осуждены и прекращены.

175. В-шестых, международное сообщество должно потребовать освобождения всех намибийских

политических заключенных и других лиц, интернированных по политическим мотивам.

176. И наконец, последнее: Кения требует незамедлительного прекращения незаконной оккупации Намибии Южной Африкой во всех аспектах.

177. Г-н ЛОПИШ КАБРАЛ (Гвинея-Бисау) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне от имени нашей делегации тепло поблагодарить Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии г-на Лусаку из Замбии за исключительно подробный и превосходный доклад, представленный Ассамблее. От имени моей страны я хотел бы также искренне поблагодарить через посредство г-на Лусаки и других членов Совета за те неустанные и чрезвычайно плодотворные усилия, которые они приложили во имя освобождения многострадального народа Намибии, и выразить им нашу признательность за их деятельность, направленную на восстановление международной законности и справедливости.

178. Политически взрывоопасное напряжение, которое расистский режим Южной Африки нагнетает в южной части африканского континента, нашло еще одно трагическое и возмутительное подтверждение.

179. Грубая агрессия, которая была совершена войсками Южной Африки против Лесото, подкрепляет сегодня наши прежние опасения и заставляет задуматься тех легкомысленных политиков, которые больше помышляют о защите своих экономических интересов в Южно-Африканской Республике, чем о судьбе миллионов людей.

180. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей вопроса о Намибии в данных условиях не может не вылиться в международный суд над режимом апартеида. Мы должны снова призвать главарей Претории к ответу как виновников эскалации преступных действий и ухудшения положения в южной части Африки. Еще раз мы должны будем рассмотреть зловещий список преступлений бесчеловечного режима апартеида, чтобы убедиться в упрямом и слепом нарушении им воли международного сообщества и подтвердить насущную необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций вновь заявила о своей полной приверженности делу предоставления независимости народу Намибии.

181. Неоднократные акты агрессии, которые режим Южной Африки совершает против «прифронтовых» государств, и оккупация с помощью вооруженной силы части территории Народной Республики Анголы в нарушение всех норм международного права порождают опасное положение, при котором весь южный регион африканского континента обречен жить в условиях отсутствия безопасности и постоянной нестабильности. Такое отсутствие безопасности и такая нестабильность, последствия которых непосредственно сказываются на экономике стран южной части Африки, создаются специально с той целью, чтобы еще больше подорвать усилия Конференции по коор-

динации развития южной части Африки, а также увековечить зависимость экономики некоторых стран, расположенных в этом регионе, от южноафриканского чудовища.

182. Не довольствуясь тем, что он зловещим образом нарушает права человека в своей стране, расистский режим без колебаний идет на нарушение суверенитета и территориальной целостности соседних государств, сеет смерть и разрушения среди беззащитного гражданского населения.

183. В таких трагических условиях, когда попирается международная законность, разве можем мы не беспокоиться по поводу неопределенности перспектив получения независимости Намибией? Разве можем мы не испытывать тревогу в связи с тактикой проволок, имеющей целью помешать осуществлению резолюций 435 (1978) и 439 (1978) Совета Безопасности.

184. Стоит ли удивляться тому, что поднаторев в тактике проволок, Южная Африка теперь обвиняет в пристрастности Организацию Объединенных Наций, ставит под сомнение представительность СВАПО и вытаскивает на международную арену своих марионеток, полностью подчиненных ее воле. Неприемлемый подход некоторых государств, которые в нарушение суверенного права каждого государства свободно определять свою внутреннюю и внешнюю политику пытаются увязать независимость Намибии с вопросом о пребывании кубинских сил в Народной Республике Анголе, серьезно беспокоит нас. Эта совершенно неуместная логика противоречит основным фактам, установленным Советом Безопасности, и, более того, является вопиющим нарушением основных принципов Устава Организации Объединенных Наций.

185. Независимость Намибии не должна стать предметом политического торга, поскольку Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и Международный Суд ясно указали, как должен быть решен этот вопрос, и недвусмысленно указали на то, какое решение должно быть принято, чтобы как можно скорее решить приемлемым путем эту проблему, которая вызывает нашу озабоченность в течение столь долгого времени.

186. Организация Объединенных Наций не должна позволять втягивать себя в обсуждение сомнительных предположений или мириться с фальшивыми прениями, которые могут лишь замедлить предоставление независимости Намибии.

187. Существующее во всем мире единодушное признание необходимости освобождения Намибии и решимость борцов СВАПО, единственного законного представителя намибийского народа, — решимость, которая была еще раз подтверждена в Ассамблее самим представителем СВАПО, — являются единственным источником возможных энергичных действий Организации Объединенных Наций с целью сорвать маневры сторонников расистского режима апартеида и наглядно пока-

зять международному сообществу ту реальную опасность, которую представляет Южная Африка.

188. Те, кто несет ответственность за план урегулирования вопроса о Намибии, должны оказать воздействие на Преторию, заставить ее прислушаться к голосу разума, ибо это единственный путь к сохранению международного мира, и мы хотели бы подчеркнуть, что это к тому же единственный путь к сохранению их долговременных интересов.

189. Народ Намибии, так же как все другие народы, поднявшиеся против колониализма и угнетения, победит. Это понимают все, включая и расистов Претории, которые постепенно сознают реальную силу национально-освободительного движения в самой Южной Африке.

190. Действительно, это лишь вопрос времени. Нашу озабоченность в связи с медленной работой того механизма, который был приведен в действие, не следует истолковывать как проявление нетерпения, пусть даже иногда мы ясно чувствуем, что диалога нет и в помине и что мы фактически обращаемся к самим себе. Мы, конечно же, огорчены тем, что сотни, а может быть, и тысячи людей будут убиты в ходе несправедливой войны, навязанной африканскому народу, который добивается лишь уважения к его достоинству и осуществления своего неотъемлемого права определять свою собственную судьбу и будущее.

*Заместитель председателя г-н Зидуэмба (Верхняя Вольта) занимает место Председателя.*

191. Дело идет о будущем, ради которого надо использовать любую возможность для проведения конструктивных и плодотворных переговоров между расами и культурами в южной части Африки. Ведь хотя в древней и современной истории применение силы иногда приводило к порабощению целых народов, это никого не может убедить в необходимости, а тем более в неизбежности господства.

192. Намибийский народ должен получить независимость в единой и неделимой Намибии. Международное сообщество, и в частности Организация Объединенных Наций, должно взять на себя в этом деле поистине историческую ответственность.

193. СВАПО, чей статус в качестве законного представителя народа Намибии ныне как никогда ясен, станет, не склоняясь перед силой оружия, продолжать вооруженную борьбу до тех пор, пока не будет найдено более надежное решение.

194. Сообщество наций, верное принципам, содержащимся в Уставе, будет поддерживать эту борьбу, ибо она справедлива и отвечает тем идеалам, которые мы все разделяем и которые мы все обязаны защищать.

195. Г-н ДАВЕН (Габон) (*говорит по-французски*): На следующий день после завершения прений по вопросу о политике апартеида и накануне рассмотрения вопроса о Намибии Южно-Африканская Республика, как бы считая себя вправе бро-

сать вызов международному сообществу, вновь совершила несправедливое агрессивное нападение на соседнее государство, являющееся членом Организации Объединенных Наций, — Королевство Лесото.

196. Во время тридцать шестой сессии в ноябре 1981 года — как раз тогда, когда Генеральная Ассамблея занималась рассмотрением вопроса о политике апартеида, — Южно-Африканская Республика руками платных наемников совершила нападение на другую африканскую страну, Республику Сейшельские Острова, с целью ее дестабилизации. Таким образом, каждый раз, когда Ассамблея начинает рассматривать проблемы, порожденные политикой апартеида или незаконной оккупацией Намибии Южно-Африканской Республикой, воинственное расистское правительство Претории умышленно производит заранее спланированные смертоносные нападения на своих мирных и безоружных соседей, с тем чтобы подчеркнуть, что оно не имеет ни малейшего намерения уважать международное право или вступать в дискуссии или переговоры с целью выработки мирного и справедливого решения в соответствии с законом, моралью и духом уважения к целям и принципам Устава ООН. Претория продолжает открыто бросать вызов международному сообществу и попирает его авторитет, будучи уверенной в своей безнаказанности и неприкосновенности, так как она опирается на явную поддержку и благосклонное понимание, а то и на активное поощрение со стороны ее могущественных покровителей, явных и тайных.

197. Что касается возмутительного акта агрессии — нападения на Масеру, столицу мирной страны Лесото, где налетчики устроили ужасную резню ни в чем не повинных жителей, то дьявольскую клику, находящуюся у власти в Претории, надлежит публично заклеймить и призвать к ответу от имени международного сообщества. Преступление против человечества, каковым является политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки, так же как и незаконная оккупация Намибии, которая является сейчас предметом нашего обсуждения, заслуживают самого решительного осуждения.

198. Незаконная оккупация Намибии Южно-Африканской Республикой продолжается вот уже шестнадцать лет, то есть с 27 октября 1966 года, когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), в соответствии с которой правительство Претории лишилось мандата, дававшего ему полномочия управлять Намибией, и эта территория передавалась под непосредственную ответственность Организации Объединенных Наций.

199. С тех самых пор Генеральная Ассамблея и ее исполнительный орган, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, неустанно пытались убедить правительство Южной Африки признать авторитет Организации Объединенных Наций и уйти из Намибии, что положило бы начало процессу, в ходе которого народ этой страны смог бы

провести публичные консультации, не испытывая давления извне, и под международным контролем свободно определить свое будущее в рамках единого, суверенного и подлинно независимого государства.

200. К сожалению, правительство Претории остается глухо ко всем обращенным к нему призывам, не отвечает на выдвигаемые предложения об урегулировании и лишь ужесточает на деле свои незаконные административные и военные меры по упрочению своего присутствия в этой стране.

201. Стремясь навязать в качестве основы своей намибийской политики создание племенных группировок, разногласия и соперничество которых оно всячески старается раздуть, с тем чтобы сделать их послушными марионетками и заставить выполнять свою волю, правительство Южной Африки добивается одобрения международным сообществом так называемого урегулирования, которое в конечном счете привело бы к передаче власти внутренним партиям, послушным Претории, и к полному выключению из политической жизни СВАПО. Тем самым было бы обеспечено и сохранено господство Южной Африки, так же как и ее контроль над сказочными богатствами Намибии. Эксплуатация, отвечающая интересам ЮАР и иностранных кругов, много раз осуждавшаяся нами, осуществляется хищническими темпами в вопиющее нарушение Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии<sup>6</sup>.

202. Что касается безопасности, то правительство Претории распространило на Намибию действие своих несправедливых законов, основанных на политике апартеида, и создало механизм политических репрессий, который сеет ужас среди черного населения и характеризуется безграничной жестокостью, произволом, незаконными арестами, унижительными преследованиями.

203. Вооруженные силы, в которых насчитываются десятки тысяч солдат, — их численность составляет более 110 тыс. человек, как это явствует из данных, приводимых в одном из документов Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, — действуют во всех районах страны и ведут бесчеловечную войну против движения сопротивления и борцов СВАПО, чью политическую организацию они пытаются дезорганизовать, а военную организацию ликвидировать.

204. Несмотря на трудности, с которыми сталкиваются борцы СВАПО на поле боя, в жестоком неравном бою, они ведут мужественную борьбу и добились больших успехов, причем некоторые из них имели значительные последствия. Южноафриканские войска не в состоянии навязать свои законы населению территории, и те смертельные схватки, в которые они должны вступать, являются мерилем боевого духа и эффективности действий членов СВАПО. Будучи не в силах установить контроль над территорией Намибии, южноафриканская армия бесцеремонно проникает на территорию соседних государств, чтобы попытаться разрушить инфраструктуру СВАПО. При та-

ких обстоятельствах Народная Республика Ангола стала объектом многочисленных крупномасштабных военных операций, предпринимаемых воинственным расистским правительством Претории. Речь идет не столько о боевых операциях ударных отрядов по преследованию отступающего противника, на которые Южная Африка имеет обыкновенные ссылаться для того, чтобы оправдать свои акты террора, сколько о подлинной агрессивной войне против Народной Республики Анголы.

205. Организация Объединенных Наций не должна позволять Южной Африке открыто и безнаказанно нападать на соседние независимые африканские государства. Совет Безопасности, на который возложена ответственность за поддержание мира, обязан положить конец такой авантюристической и опасной политике, заставить Южную Африку прекратить подобные действия, если необходимо, то путем принятия принудительных мер, включая применение всеобъемлющих и обязательных санкций, предусмотренных главой VII Устава Организации Объединенных Наций. В этом отношении мы должны подчеркнуть ту решающую роль, которая по праву принадлежит постоянным членам Совета Безопасности, и в частности тем из них, кто входит в контактную группу, занимающуюся проблемой Намибии.

206. Ведь им поручили, наряду с другими государствами, задачу убедить правительство Претории согласиться на осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, в которой Совет одобрил план урегулирования намибийской проблемы. Этот план четко излагает условия мирного урегулирования вопроса и предусматривает, в частности, проведение консультаций с населением под наблюдением Организации Объединенных Наций для выборов учредительного собрания, вывод войск Южной Африки из Намибии, освобождение политических заключенных и отмену расистских законов, характерных для режима апартеида.

207. План Организации Объединенных Наций, принятый всеми государствами-членами, остается единственной законной основой для мирного и удовлетворительного решения намибийской проблемы, и поэтому мы призываем пять государств, составляющих контактную группу, проявить твердость и решительность в интересах незамедлительного осуществления этого плана без каких бы то ни было условий.

208. В коммюнике, опубликованном после встречи министров иностранных дел этих стран 1 октября 1982 года, указывается на наличие согласия, достигнутого между участвующими в переговорах сторонами относительно конституционных принципов, разработанных учредительным собранием Намибии. В коммюнике говорится, что стороны выразили свое согласие с тем, что средства голосования, используемые для выборов учредительного собрания, должны быть определены в соответствии с положениями резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. В коммюнике также говорится о том, что в связи с этим вопросом не должно

возникнуть никакой задержки в осуществлении указанной резолюции.

209. Принимая к сведению эту информацию, которая, по-видимому, свидетельствует о добрых намерениях всех заинтересованных сторон, наша делегация не может вместе с тем не выразить определенных сомнений по поводу искренности Южной Африки.

210. Фактически мы все больше убеждаемся в том, что проходящие сейчас консультации во все большей степени затягиваются из-за тактики проволочек, к которой прибегает Претория, а также из-за коварства других стран. Правительство Южной Африки, которое ясно показало, что оно не имеет никаких намерений немедленно уйти из Намибии по собственной воле, и которое осознает тот факт, что давление на него со стороны некоторых членов контактной группы становится все более слабым, извлекает пользу из благоприятных для него обстоятельств, с тем чтобы создать дополнительные препятствия и предотвратить успех переговоров. В контактной группе взгляды некоторых членов определенно изменились до такой степени, что новые установки, явившиеся результатом такого изменения, как представляется, служат интересам Южной Африки.

211. Поэтому мы не можем не осудить позицию этих стран, которые поддержали идею предоставления правительству Южной Африки займа в размере 1 млрд. специальных прав заимствования. Мы с удивлением отмечаем то, что условие соблюдения прав человека, являющееся для некоторых членов МВФ одним из определяющих критериев при предоставлении средств МВФ и МБРР развивающимся странам, не было принято во внимание в случае Южной Африки, расистское правительство которой проводит бесчеловечную политику апартеида в отношении черного населения страны, представляющую собой воплощенное отрицание прав человека.

212. Проблема, возникающая в связи с утверждением о том, будто существует связь между положением в Намибии и присутствием кубинских войск в Анголе, создает новую ситуацию, при которой Претория, чья вопиющая недобросовестность может сравниться лишь с ее надменной пренебрежительностью в отношении международного сообщества, стала выдвигать все новые требования.

213. Пять государств, входящих в контактную группу, обязаны выступить против маневров Претории, которая стремится торпедировать все меры организационного характера, с тем чтобы увековечить свою незаконную оккупацию намибийской территории.

214. Как заявил в ходе общих прений министр иностранных дел Габона г-н Мартин Бонго,

«Африка и все международное сообщество требуют, чтобы Южная Африка ушла из Намибии и предоставила народу этой страны, веду-

щему героическую борьбу, возможность свободно осуществить свое право на самоопределение, национальный суверенитет и территориальную целостность» [18-е заседание, пункт 148].

215. Г-н КАНДО МОРАЛЕС (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Прошло шестнадцать лет с момента прекращения Организацией Объединенных Наций мандата Южной Африки над Намибией. С того времени и до сих пор международное сообщество снова и снова осуждает незаконную оккупацию намибийской территории Южной Африкой, а также разграбление ее природных ресурсов. Только за последние два года вопрос о Намибии рассматривается почти непрерывно: в Объединенной Республике Танзании, Индии, Алжире, Франции, Кении и здесь, в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций, в ходе очередных и специальных сессий Генеральной Ассамблеи. По существу очень немногие современные проблемы так подробно рассматриваются международной общественностью.

216. В то время как все международное сообщество почти единодушно принимает резолюции, в которых признается неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и национальную независимость; в то время как оно осуждает расистский режим Претории за незаконную оккупацию территории Намибии, раздаются и другие голоса; кое-кто высказывается против принятия резолюций, утверждая, будто последние могут помешать идущим переговорам. Нам внушали, что мы должны способствовать созданию условий, которые позволят-де добиться нормального развития процесса переговоров. Мы считаем, что те, кто высказывали такую точку зрения, исходили из добрых побуждений, полагая, что мы приближаемся к завершению первого этапа разрешения вопроса о Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978) Совета Безопасности.

217. Сегодня мы с возмущением и горечью отмечаем, что Южная Африка, этот чудовищный исторический анахронизм, по-прежнему бросает вызов международной общественности. Мы также отмечаем, что на протяжении последних двух лет вся Африка стала ареной интенсивной дипломатической деятельности, имеющей целью показать, что присутствие кубинских войск в Анголе является препятствием для скорейшего решения намибийского вопроса. За эти последние годы мы фактически явились свидетелями ряда визитов в различные африканские страны специальных посланников Соединенных Штатов, включая вице-президентов, пытавшихся убедить некоторых африканских руководителей в существовании связи между независимостью Намибии и присутствием кубинских войск в Анголе. Однако эти визиты не дали ожидаемых результатов. Да иначе и быть не могло. Разве можно убедить суверенные государства в том, что суверенные прерогативы двух таких суверенных государств, как Куба и Ангола, имеют какую-либо непосредственную связь с вопросом о Намибии.

218. Мировое общественное мнение по-прежнему попирают при помощи хорошо известной тактики проволочек. В любом случае не составляет труда определить характер тех особых отношений, которые объединяют Преторию и Вашингтон, — их связывают стратегические интересы гегемонии и господства, то есть те же самые интересы, которые связывают Соединенные Штаты с сионистским израильским режимом, те же интересы, которые зловещим образом проявляются в Центральной Америке и грозят превратить наш регион в очаг общего конфликта.

219. В последние месяцы нынешняя администрация Соединенных Штатов, в частности высокие должностные лица государственного департамента, не скрывала того обстоятельства, что отношение Соединенных Штатов к южной части Африки определяется тем, что защита свободного мира якобы тесно связана с необходимостью развития стратегического союза с Преторией. Позвольте, к примеру, процитировать слова г-на Честера Крокера, помощника государственного секретаря по африканским вопросам в государственном департаменте. Выступая перед комиссией конгресса, он сказал: «Если не осуществлять контроль над предоставлением независимости Намибии, если СВАПО, находящаяся под влиянием и господством мирового коммунизма, возьмет власть исключительно в свои руки, то Южная Африка, этот бастион свободного мира, потерпит крах».

220. Если бы мы следовали такой логике, мы могли бы сделать вывод, что благодаря системе апартеида Южная Африка является оплотом свободного мира, или равнозначный вывод, что соседние страны, поскольку они не практикуют такую систему, не попадают под категорию бастионов свободного мира. Может быть, надо спросить у автора этой галиматии, о бастионах какого мира он разглагольствует. Мы предоставляем членам Ассамблеи возможность сделать очевидные выводы.

221. Так или иначе, за последние несколько месяцев такие идеи получали совершенно очевидное воплощение. Например, по настоянию Соединенных Штатов, МВФ недавно предоставил Претории заем в размере более 1 млрд. долларов США. В лаконичном коммюнике государственного департамента в оправдание этого займа указывалось, что политические соображения не должны якобы оказывать влияние на такие решения. В коммюнике говорилось, что МВФ является техническим органом, чьи решения основываются на сугубо экономических соображениях. Напрашивается вопрос, уж не по сугубо ли экономическим соображениям Соединенные Штаты не дали МВФ возможности предоставить займы Никарагуа и Вьетнаму, но, игнорируя возражения некоторых своих европейских партнеров, способствовали предоставлению займа Сальвадору?

222. Что Претория остро нуждалась в таком займе — это вполне можно понять. Экономическое положение Претории требовало этого. Ее госу-

дарственный бюджет фактически находился под серьезной угрозой: ведь она должна была поддерживать бюрократию, которая заправляет системой апартеида; предоставлять субсидии белым фермерам, которые представляют собой основную опору власти, и, главное, содержать огромный военный аппарат, который насчитывает более 100 тыс. человек и который используется как для репрессий внутри страны, так и для широкомасштабных военных действий против «прифронтных» государств.

223. Как мы говорили ранее, мы имеем дело с почти неприкрытой тактикой уловок, единственной целью которой является отсрочить предоставление независимости Намибии, но подобная тактика проволочек имеет свою собственную логику. Как Южная Африка, так и Соединенные Штаты прекрасно сознают, что подлинно свободный референдум в Намибии может увенчаться победой СВАПО, которая ведет героическую народную борьбу в течение долгих лет.

224. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать тех, кто несет серьезную ответственность за сохранение и поддержку режима Претории, хотя бы раз проявить реализм и употребить свое влияние на то, чтобы вынудить Южную Африку выполнить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности. Мы хотели бы напомнить слова, сказанные бывшим главой Пентагона и Президентом Всемирного банка г-ном Робертом Макнамарой. Выступая в университете Витватерсранд в Йоханнесбурге, Южная Африка, он заявил, что «апартеид чреват катастрофическим расовым конфликтом». Г-н Макнамара добавил, что «неистовый взрыв неизбежно произойдет в течение ближайших десяти лет». В сущности, он не открыл ничего нового, но, поскольку эти слова сказаны г-ном Макнамарой, они, возможно, заставят задуматься вашингтонских политиков. Как бы то ни было, надеждам Южной Африки на ослабление или даже уничтожение СВАПО и дестабилизацию правительства Анголы не суждено сбыться. Как СВАПО и Ангола, так и другие «прифронтные» государства, а также ОАЕ, движение неприсоединения и сама Организация Объединенных Наций исходят из убеждения, что мы не должны поддаваться давлению и шантажу; наш долг — добиваться полной изоляции расистского режима Южной Африки.

225. Никарагуа решительно осуждает любые действия, направленные на дестабилизацию и подрыв «прифронтных» государств, равно как и проведение широкомасштабных вооруженных агрессивных операций, подобных тем, какие систематически практикуются Преторией с согласия Вашингтона против ее соседей.

226. Откровенно говоря, нас не удивила недавняя агрессия, которая была совершена войсками Претории против Лесото, суверенного государства — члена ООН. Ведь это стало для Южной Африки обычной практикой в отношении «прифронтных» государств. Мы сочувствуем неприсо-

единившемуся государству Лесото и понимаем его гнев и скорбь, потому что такой же агрессии подвергается и Никарагуа: с территории Гондураса в нашу страну вторгаются контрреволюционные банды, поддерживаемые Соединенными Штатами подобно тому, как Соединенные Штаты поддерживают Южную Африку и ее агрессивные действия против Мозамбика, Анголы, Ботсваны, а недавно и против Лесото. В случае нападения на Лесото около 40 мирных граждан этой страны стали жертвами агрессивных актов расистских южноафриканских войск, подобно тому, как несколько дней тому назад в Никарагуа 75 детей и 9 женщин стали жертвами нападения контрреволюционных банд в районе конфронтации на границе с Гондурасом.

227. Международное сообщество должно еще решительней потребовать, чтобы Южная Африка прекратила нарушения норм международного права и принципа добрососедских отношений между государствами. А поскольку эта страна не выполняет резолюций Организации, нам не остается ничего другого, как потребовать применения санкций против режима Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

228. На наш взгляд, международное сообщество должно по-прежнему проявлять максимум бдительности и самым внимательным образом следить за развитием событий в Намибии, поскольку там предпринимаются многочисленные маневры, которые под прикрытием уловок юридического характера используются для того, чтобы еще раз обмануть международную общественность, и особенно народ Намибии.

229. В этой связи мы хотели бы упомянуть один странный факт: власти Претории недавно продлили мандат так называемой «намибийской ассамблеи» и временного правительства. Этот мандат должен был истечь 21 ноября нынешнего года.

230. Может быть, они готовят условия для того, чтобы тайно ввести «независимость» в стиле колониализма, поставив тем самым международное сообщество перед совершившимся фактом?

231. Прежде чем закончить выступление, я должен выразить благодарность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за ту отличную работу, которая была им проделана. Никарагуа также с удовлетворением приветствует объявление о том, что в будущем году в Париже состоится международная конференция в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, и мы надеемся, что эта конференция внесет важный вклад в дальнейшее продвижение Намибии по пути к независимости.

232. Г-н КАРР (Ямайка) *(говорит по-английски)*: Вот уже более десяти лет Организация Объединенных Наций старается выполнить свое торжественное обязательство, которое она дала борющемуся народу Намибии. Однако законные устремления намибийцев к самоопределению, свободе и подлинной национальной независимости в

рамках свободной и объединенной Намибии постоянно оказывались неосуществленными из-за противодействия режима Претории, продолжающей незаконно оккупировать эту территорию, несмотря на неустанные усилия Организации Объединенных Наций обеспечить уход расистской администрации и вывод ее войск из территории.

233. Инициативы, предпринимаемые ныне Организацией Объединенных Наций и контактной группой западных государств, основываются на желании обеспечить справедливое и мирное урегулирование намибийской проблемы. Угнетенные народы Намибии, международное сообщество и СВАПО, поддерживая многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, участвовали во всех конструктивных усилиях по достижению преобразований в Намибии мирным путем. Режим апартеида по сей день бросает вызов мировому общественному мнению, с презрением игнорирует международное право и его нормы, а также многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в которых содержится требование о немедленном прекращении незаконной оккупации Намибии. Вместе с иностранными экономическими и прочими заинтересованными кругами этот режим продолжает осуществлять эксплуатацию природных, в том числе минеральных и других ресурсов Намибии. Прибегая к жестокому угнетению, он стремится заглушить истинный голос подлинных представителей народа Намибии в интересах своих собственных марионеток. Грубо попирая общечеловеческие ценности, достоинство человека, нарушая права человека, совершая агрессию против соседних государств, он стремится упрочить и укрепить свою незаконную оккупацию Намибии и контроль над нею.

234. Продолжающаяся неуступчивость режима Претории, вне всякого сомнения, остро ставит вопрос о возможности обеспечения неотъемлемых прав намибийского народа мирными средствами. Постоянное игнорирование им нашей Организации, и в частности его нежелание осуществить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, равнозначно непризнанию обязательства Организации Объединенных Наций относительно достижения мирных преобразований в Намибии, и это неизбежно должно привести к возобновлению насилия и кровопролития.

235. Постоянную эскалацию террора и репрессий в отношении Анголы, Мозамбика, а в самое последнее время и против мирного и беззащитного Королевства Лесото необходимо рассматривать в контексте печально известной политики запугивания, осуществляемой режимом апартеида в его напрасном стремлении увековечить свою власть и влияние на территории Намибии.

236. Позиция правительства Ямайки в отношении недавнего, достойного всяческого сожаления агрессивного акта содержалась в следующем заявлении, сделанном 14 декабря заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Ямайки:

«Правительство Ямайки глубоко потрясено и крайне обеспокоено сообщениями о недавнем вторжении Южной Африки в Королевство Лесото и о жестоком массовом уничтожении невинных граждан, совершенном руками южноафриканских солдат.

Правительство Ямайки присоединяется к остальным членам международного сообщества и решительно осуждает правительство Южной Африки за его необоснованное и незаконное нарушение территориальной неприкосновенности Лесото.

Правительство Ямайки осуждает также ничем не спровоцированное нападение южноафриканских вооруженных сил на беззащитных гражданских лиц в Лесото, в том числе на ни в чем не повинных южноафриканских беженцев, законные права которых охраняются в соответствии с положениями четвертой Женевской конвенции.

Мы призываем международное сообщество ввести самые решительные санкции против Южной Африки за то, что она продолжает совершать зверства и акты агрессии против соседних с ней государств.

Ямайка заявляет о своей полной поддержке введения таких санкций против Южной Африки»<sup>7</sup>.

237. Правительство и народ Ямайки считают, что оккупация Южной Африкой Намибии незаконна и необоснованна, а ее продолжающееся присутствие в Намибии является вызовом авторитету Организации Объединенных Наций; что акты агрессии, совершенные Южной Африкой против соседних государств, представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и что приемлемое в международном масштабе урегулирование, ведущее к независимости Намибии, может быть достигнуто и будет достигнуто только при строгом соблюдении принципов, зафиксированных в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, и в частности в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

238. Моя делегация должна заявить, что она безоговорочно отвергает ложное утверждение о том, что существует какая-то связь между присутствием кубинских сил в Анголе и продвижением Намибии к независимости. Мы считаем эти два вопроса совершенно отдельными и никак не связанными друг с другом; так и надо их рассматривать.

239. Ямайка полностью признает тот факт, что на Организации Объединенных Наций лежит особая, непосредственная и постоянная ответственность в отношении народа Намибии, пока не будут достигнуты подлинная деколонизация и национальная независимость этой страны. В этой связи моя делегация вновь подтверждает свою поддержку СВАПО, которая является подлинным представителем народа Намибии, продемонстрировавшим за последние два десятилетия государственную

мудрость и упорство в трудной борьбе за достижение неотъемлемых прав своего народа. Мы в равной мере подтверждаем свою поддержку Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, который под выдающимся руководством г-на Лусаки столь энергично осуществляет мандат, порученный ему Генеральной Ассамблеей.

240. В заключение я хочу подтвердить солидарность Ямайки с народом Намибии, а также нашу безоговорочную преданность его справедливому делу. Моя делегация поэтому полностью поддержит конкретные предложения, рекомендованные Советом Организации Объединенных Наций по Намибии в его докладе [A/37/24, пункт 786].

241. Г-н БВАКИРА (Бурунди) (*говорит по-французски*): Мы вновь проводим прения по вопросу о варварской политике южноафриканского режима, и Организация Объединенных Наций перед лицом непримиримой позиции, занятой Южной Африкой, и многократно совершавшихся ею актов агрессии должна осуществлять свою особую ответственность в деле обеспечения деколонизации Намибии. Ассамблея вынуждена вновь рассматривать положение, вызванное пренебрежением Претории к соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и безжалостным угнетением народа Намибии, а также связанную с этим угрозу международному миру и безопасности в южной части Африки.

242. С каждым годом, к сожалению, увеличивается длинный список разочарований и снова все откладываются сроки предоставления независимости Намибии. На предшествующем осуществлению плана совещании, проведенном в Женеве в январе 1981 года, цель переговоров состояла в том, чтобы определить мероприятия по прекращению огня и по осуществлению плана, касающегося независимости для Намибии, в мирных условиях, плана, одобренного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Южная Африка пыталась уклониться от исполнения своей обязанности, обвинив в пристрастности Организацию Объединенных Наций. Очевидно, ее единственная цель заключалась в том, чтобы попытаться вынудить Организацию Объединенных Наций признать сообщников Южной Африки и ее марионеток внутри Намибии и тем самым подорвать всеобщую поддержку, которой пользуется СВАПО в настоящее время. Международное сообщество отвергло такой маневр Южной Африки, поскольку международное признание внутренних партий означало бы узаконивание колониализма и апартеида, которые Организация Объединенных Наций объявила «преступлением против человечества».

243. Сегодня Южная Африка ссылается на присутствие кубинских войск в Анголе, пытаясь оправдать этим свой отказ выполнить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности. Тактика проволочек в отношении рассматриваемого нами вопроса, к которой прибег режим Претории, вполне очевидна. Чем больше международное сообщество идет навстречу требованиям Претории, тем больше

упорствует в своей неуступчивости режим апартеида, увеличивая число совершившихся фактов, с тем чтобы сделать мирное решение намибийского вопроса невозможным. Неудача совещания по Намибии, состоявшегося в Женеве, и паралич, сковавший вслед за этим Совет Безопасности, заставляют нас задуматься об истинных причинах нынешнего тупика в отношении процесса деколонизации Намибии.

244. Политическую неуступчивость и недобросовестность правительства Южной Африки можно правильно понять, если мы проанализируем их с точки зрения той многосторонней поддержки, которую Претория получает от своих западных союзников и Израиля. Претория рассматривает отсутствие давления со стороны западных союзников как почти неприкрытое попустительство, гарантирующее безнаказанность ее многократных нападений на Анголу, Мозамбик, Ботсвану, а совсем недавно и на Лесото.

245. Бурунди хотела бы выразить свое глубокое сочувствие народу и правительству Лесото и свою солидарность с ним; моя страна категорически осуждает агрессию режима Претории против Королевства Лесото и незаконную оккупацию части территории Анголы. Мы хотели бы передать семьям погибших наши самые искренние соболезнования. Наша делегация приветствует тот факт, что Совет Безопасности смог единодушно осудить неспровоцированную агрессию Претории против Лесото.

246. В прошлом месяце Претории был предоставлен заем в размере 1,1 млрд. долларов США, несмотря на резолюцию Генеральной Ассамблеи, возражавшей против такого шага, и расистский режим получил теперь средства для того, чтобы и дальше нарушать Устав Организации Объединенных Наций и проводить политику террора в южной части Африки.

247. Поэтому мы призываем тех, кто обладает возможностью оказания решающего давления на режим Претории, подняться выше своих собственных сиюминутных интересов и поддержать интересы международного мира и безопасности и свободы намибийского народа. В частности, мы призываем пять западных государств — членов контактной группы выполнить свои обязанности по осуществлению плана мирного урегулирования, одобренного в резолюции 435 (1978). Им следует избрать новый подход, чтобы покончить с тактикой уверток и проволочек, которую применяет Южная Африка, пытающаяся свести на нет План Организации Объединенных Наций, касающийся независимости для Намибии.

248. Совет безопасности должен осуществить свои обязанности и наложить на расистский режим Претории обязательные всеобъемлющие санкции, предусмотренные в главе VII Устава, с тем чтобы положить конец взрывоопасному положению, господствующему в южной части Африки, и беззастенчивой эксплуатации природных ресурсов Намибии.

249. Южная Африка должна безоговорочно уйти из Намибии, которую она незаконно оккупирует в течение 16 лет, и это позволит полностью и быстро осуществить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности.

250. Мы воздаем должное СВАПО за политическую зрелость и чувство ответственности, которые она продемонстрировала в ходе переговоров о предоставлении независимости Намибии.

251. Как я уже говорил 15 октября этого года в ходе общих прений, делегация Бурунди отказывается поддержать

«...любые попытки связать уход Южной Африки из Намибии с выводом кубинских сил из Анголы. Мы исходим при этом из убежденности, что подобное увязывание не только приводит к смешению двух совершенно различных вопросов, но также представляет собой вмешательство во внутренние дела Анголы. Мы полагаем, что только сама Ангола как полностью суверенное государство может решать, какие меры являются наиболее подходящими для обеспечения ее безопасности, коль скоро она считает, что эта безопасность находится под угрозой» [33-е заседание, пункт 13].

252. Главы государств и правительств «прифронтовых» государств на совещании, состоявшемся в Лусаке 4 сентября нынешнего года, отвергли любые попытки увязать вопрос о независимости Намибии с вопросом о выводе кубинских войск из Анголы. «Прифронтовые» государства заслуживают нашей похвалы за мужество и решительность, с которыми они защищают право народа Намибии на независимость. Кроме того, главы государств и правительств 31 африканской страны на совещании в Триполи, проходившем 23—26 ноября, осудили тех, кто пытается затормозить предоставление Намибии независимости, увязав эти два вопроса. Бурунди, член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, будет и впредь сотрудничать с его Председателем г-ном Лусакой, которому мы воздаем здесь должное за его усилия по мобилизации международного общественного мнения и по достижению Намибией независимости.

253. Наша делегация убеждена в том, что резолюция 435 (1978) представляет собой единственную конструктивную основу для разрешения проблемы Намибии и что план, одобренный этой резолюцией, следует уважать и полностью осуществить. Действия контактной группы были парализованы в связи с привнесением посторонних соображений, не имеющих никакого отношения к этой резолюции, которые были выдвинуты Южной Африкой и ее союзниками. Правительство Бурунди, со своей стороны, готово и намерено продолжать и впредь в сотрудничестве с другими членами Совета по Намибии и всем международным сообществом прилагать усилия для защиты интересов и прав намибийского народа, борющегося за свободу. Именно по этой причине мы поддерживаем предложение о

проведении международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость в Париже в 1983 году.

254. Наша делегация еще раз осуждает жестокие репрессии расистского режима Южной Африки против народов Южной Африки и Намибии, а также убийства и незаконное содержание в тюрьмах руководителей СВАПО.

255. Стремление народа к свободе и независимости необратимо, и народ Намибии — не исключение. Несмотря на все препятствия, намибийский народ, руководимый СВАПО, его единственным представителем, рано или поздно одержит победу. Сегодня мы вновь подтверждаем, что правительство и народ Бурунди оказывают СВАПО неуклонную поддержку в ее борьбе за освобождение народа Намибии.

256. Г-н ФАРАХ ДИРИП (Джибути) (*говорит по-английски*): В связи с печальным событием, вызывающим глубокую скорбь, позвольте мне от имени нашего правительства, народа и моей делегации выразить свои искренние соболезнования правительству, народу и представительству Йеменской Арабской Республики в связи с той трагедией, которая постигла арабский народ Йемена в результате недавнего землетрясения, поразившего город и район Мариб и ставшего причиной гибели сотен мужчин, женщин и детей и значительных материальных разрушений. Позвольте мне через представительство Йеменской Арабской Республики передать наше братское сочувствие и соболезнование правительству и народу Йемена, а также семьям погибших. Да благословит их Всемогущий! Вечный покой усопшим.

257. Ситуация в Намибии продолжает оставаться критической; проблема до сих пор не решена. Причиной тому является продолжающаяся незаконная оккупация территории Намибии расистским режимом Претории, который в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций лишает намибийский народ возможности осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость. Этот упорный отказ режима Претории выполнить соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций о предоставлении намибийскому народу свободы и национальной независимости представляет собой нарушение международного мира и безопасности.

258. Шестнадцать лет прошло с тех пор, как Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, прекратила мандат Южной Африки над Намибией и взяла на себя непосредственную ответственность за управление территорией Намибия с намерением оказать содействие народу Намибии в достижении необходимого мирного перехода к независимости. Несколькими месяцами позже Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года, создала Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и вверила ему ответственность за управление данной территорией, дав ему совер-

шенно определенный мандат — защищать права и интересы народа Намибии вплоть до того момента, когда этот народ добьется подлинной национальной независимости.

259. Южная Африка, которая до того времени управляла Намибией в соответствии с мандатом Лиги Наций, отказалась прекратить незаконную оккупацию Намибии, подтвердив, таким образом, осуществление колониальной политики на этой территории. В последующий период южноафриканский режим всеми своими действиями ясно продемонстрировал свои зловещие намерения, блокировав все перспективы для достижения самоопределения и подлинной независимости народом Намибии.

260. Неудивительно поэтому, что напряженность и конфронтация в этом регионе стали повседневными явлениями в результате введения и распространения режимом Южной Африки практики апартеида и системы бантустанов на данной территории, а также использования репрессивных методов произвольных арестов, заключения в тюрьму и убийства политических заключенных и борцов за свободу вопреки и в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека.

261. Чтобы подавить мужественный намибийский народ и его освободительное движение и заставить их отказаться от своей решимости выиграть борьбу за независимость, расистский режим Южной Африки принялся осуществлять программу массированного наращивания военной машины и связанного с ней аппарата угнетения, а также программу приобретения потенциала в области ядерного оружия. Кроме того, Южная Африка сотрудничает с Израилем не только в военной области, но также и в политической, экономической и культурной областях.

262. Политическая, экономическая и военная деятельность расистского режима Южной Африки и его союзников направлена на подрыв усилий намибийского народа, направленных на защиту своей свободы, территориальной целостности и природных ресурсов. Мы осуждаем политику сотрудничества с расистским режимом Южной Африки, поскольку убеждены, что такая политика подрывает законную борьбу намибийского народа и черного большинства Южной Африки за свободу и национальную независимость.

263. Международное сообщество неоднократно осуждало и отвергало политику оккупации Намибии, проводимую Южной Африкой, и заявляло, что она является недействительной.

264. Международное сообщество твердо поддержало Организацию Объединенных Наций, когда она приняла на себя особую ответственность за то, чтобы борьба намибийского народа привела к достижению полной независимости.

265. Мы с удовлетворением и благодарностью отмечаем, что Совет Организации Объединенных

Наций по Намибии под руководством г-на Лусаки, опытного и компетентного представителя Замбии, выполнил свой мандат, порученный ему Генеральной Ассамблеей, и чрезвычайно добросовестно выполнял свои обязанности в соответствии с надлежащими резолюциями Организации Объединенных Наций. Мы рады, что можем дать высокую оценку неустанным усилиям Совета, направленным на мобилизацию согласованной международной поддержки и принятие мер по содействию делу Намибии, с тем чтобы добиться прекращения незаконной оккупации Намибии Южной Африкой. Мы выражаем уверенность в том, что предпринимаемые в настоящее время усилия Совета Безопасности внесли значительный вклад в действия, направленные на поддержку борьбы намибийского народа за достижение самоопределения и независимости. Наша делегация полностью соглашается с выводами Совета, и мы заявляем о нашей поддержке рекомендаций, содержащихся в докладе Совета.

266. Миротворившие силы международного сообщества испытали определенное облегчение, когда с целью положить конец неуступчивости южноафриканского режима и осуществить мирное урегулирование в этом районе Совет Безопасности принял около четырех лет назад резолюцию 435 (1978). В этой резолюции Совет изложил основные положения для урегулирования намибийского вопроса путем переговоров. Эта резолюция получила признание во всем мире и была принята как подлинная основа для урегулирования путем переговоров намибийского вопроса. В ней Совет одобрил план проведения демократических выборов в Намибии под наблюдением Организации Объединенных Наций и предложил режиму Южной Африки конструктивно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в подготовке народа Намибии к достижению независимости путем проведения демократических выборов под надлежащим наблюдением. Осуществление этой резолюции, однако, давно откладывается, несмотря на согласованные усилия международного сообщества. Это происходит потому, что южноафриканский режим решил сорвать все мирные усилия и намеренно снял с себя всякую ответственность за достижение мирного урегулирования намибийской проблемы. Режим Южной Африки использовал всевозможные уловки, чтобы, осуществляя тактику проволочек, выиграть время для своих маневров, направленных на увековечение своего господства над намибийским народом и дальнейшую эксплуатацию и грабеж природных ресурсов этой территории в нарушение резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии<sup>6</sup>.

267. Кроме того, проводя политику колониального господства и репрессий, Южная Африка нарушает социальный и экономический потенциал и структуру намибийского народа.

268. Непримируемость и упорство режима апартеида Южной Африки не ограничились грани-

цами территорий Намибии и Южной Африки, а вышли за пределы этих границ. Южная Африка неоднократно прибегала к запугиванию соседних независимых «прифронтовых» государств и осуществляла последовательную вооруженную агрессию и нападения на них, с тем чтобы дестабилизировать их и тем самым помешать им оказывать поддержку мужественному народу Намибии, черному большинству в Южной Африке и их освободительным движениям. Режим Претории не мог бы упорствовать в проведении своих репрессий и агрессии в отношении намибийского народа, южноафриканского народа и «прифронтовых» государств, если бы его не поощряло сотрудничество со стороны некоторых западных стран и Израиля, которые, руководствуясь своими краткосрочными экономическими интересами и стремлением получить от эксплуатации природных ресурсов территории огромные прибыли, поставили под угрозу права намибийского народа на самоопределение и национальную независимость, а это угрожает миру и безопасности во всем регионе.

269. Республика Джибути выступает против колониальной политики угнетения, которую режим апартеида Южной Африки навязал народу Намибии и Южной Африки, и осуждает необъявленную войну, которую она ведет против соседних независимых «прифронтовых» государств. Мы осуждаем также недавнюю агрессию и нападения южноафриканских сил обороны на территорию Королевства Лесото, что привело к гибели значительного числа мужчин, женщин и детей, а также к уничтожению животных и материальных ценностей. В этой связи мы хотели бы выразить наше глубокое сочувствие семьям пострадавших, которые явились жертвами этой наглой агрессии.

270. Нет пределов наглости и упорству расистского режима Южной Африки, от которого исходит огромная опасность. Каждый раз, когда международное сообщество почти подходит к достижению мирного урегулирования в этом районе, режим Претории усиливает свою агрессивность, чтобы подорвать его, уничтожить стремление намибийского народа к самоопределению и независимости. Не вызывает удивления поэтому тот факт, что южноафриканский режим всегда хотел подорвать авторитет Организации Объединенных Наций и чинил препятствия осуществлению плана, одобренного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

271. Мы убеждены, что в этих обстоятельствах миротворившие силы международного сообщества должны совместными усилиями отвергнуть все меры, к которым прибегают расистский режим Южной Африки и его союзники и которые направлены на то, чтобы блокировать мирные усилия, предпринимаемые на форумах Организации Объединенных Наций, а также на региональном и межрегиональном уровнях с целью достижения независимости для Намибии. С этой целью мы призываем международное сообщество оказать всевозможную поддержку и помощь СВАПО, единственному подлинному представителю нами-

бийского народа, чтобы дать ему возможность вести освободительную борьбу.

272. Совету Безопасности не раз предлагалось ввести всеобъемлющие обязательные санкции в отношении Южной Африки, как это предусмотрено главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Однако в отсутствие такой коллективной меры в результате злоупотребления правом вето в Совете Безопасности мы вновь повторяем наш призыв ко всем правительствам индивидуально выполнить положения о введении всеобъемлющих и обязательных санкций в отношении Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Такие санкции должны включать эмбарго на поставки оружия, нефти, экономические санкции и другие надлежащие меры в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи ES-8/2 и 36/121 В.

273. Мы считаем, что лишь путем осуществления этих санкций режим Южной Африки можно вынудить соблюдать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся Намибии.

274. Г-н КОРОМА (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Сейчас, когда Ассамблея вновь рассматривает вопрос о Намибии, следует напомнить, что Южная Африка, вопреки пожеланиям и интересам намибийского народа, оккупирует эту территорию с 1915 года, считая ее своей колонией. Генеральная Ассамблея, приняв резолюцию 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, постановила, что Намибия имеет международный статус, который она сохранит до достижения независимости. Ассамблея провозгласила также, что режим Претории не выполнил своих обязательств в соответствии с мандатом и не обеспечил морального и материального благосостояния и безопасности народа и фактически отрекся от мандата. Мандат Южной Африки на эту территорию, таким образом, был прекращен, и она потеряла право управлять этой территорией, которая вследствие этого перешла под ответственность Организации Объединенных Наций.

275. 21 июня 1971 года Международный Суд в своем консультативном заключении<sup>5</sup> заявил, в частности, что, поскольку продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным, Южная Африка должна немедленно отказаться от управления этой территорией и что государства — члены Организации Объединенных Наций обязаны признать незаконность присутствия Южной Африки в Намибии и незаконность ее действий в отношении этой территории.

276. 20 октября 1971 года Совет Безопасности в своей резолюции 301 (1971) вновь подтвердил, что территория Намибия находится под непосредственной ответственностью Организации Объединенных Наций и что эта ответственность включает обязанность поддерживать и развивать права народа Намибии в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Совет заявил также,

что продолжающееся незаконное присутствие Южной Африки в Намибии является неправомерным международным актом и нарушением международных обязательств, и что Южная Африка по-прежнему несет ответственность перед международным сообществом за любые нарушения своих международных обязательств или прав народа территории Намибия.

277. Таким образом, с 1915 года Южная Африка продолжала осуществлять управление территорией Намибия вопреки желанию намибийского народа. С 1966 года она продолжает незаконно оккупировать эту территорию, находящуюся под ответственностью Организации Объединенных Наций, вопреки решениям Международного Суда и Совета Безопасности. Усугубляя это международное преступление, Южная Африка использовала эту территорию как плацдарм для осуществления своих агрессивных рейдов на территории соседних государств — Анголы, Замбии и Мозамбика. Сегодня весь регион южной части Африки находится в условиях напряженности и отсутствия безопасности, вследствие незаконной оккупации Намибии расистским режимом Южной Африки, который, проводя политику апартеида, развернул кампанию вооруженной агрессии и государственного терроризма не только против территории и населения Намибии, но также против соседних государств, причем последней жертвой этой кампании явилось Лесото. Но Южная Африка не упорствовала бы в своем отказе выполнить решение Организации, если бы она не получала помощь и не пользовалась поддержкой со стороны ее известных союзников в политической, экономической и военной областях. Сегодня, как следствие такого сотрудничества, предоставление независимости Намибии откладывается, а ее народ продолжает страдать.

278. Как я заявил несколько минут назад, оккупация Южной Африкой Намибии продолжается лишь вследствие поддержки, которую она получает от своих известных союзников. Такой сговор даже приобрел теперь форму так называемого конструктивного сотрудничества. Под предлогом нового обсуждения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, которая призывает к разъединению вооруженных сил и созданию ЮНТАГ, Южную Африку поощряют, когда она прибегает к уверткам и укрепляет свой контроль над этой территорией, грабит ее ресурсы, угнетает ее народ, расчленяет эту территорию по этническому признаку и создает так называемую племенную армию, преданную своим хозяевам в Претории. Во имя «конструктивного сотрудничества», исходя из не относящихся к делу соображений, некоторые круги оказывают помощь и поддержку режиму апартеида Южной Африки, когда этот режим бросает вызов международному сообществу, стремящемуся к освобождению Намибии.

279. В прошлом году Южная Африка, демонстрируя свою склонность к уверткам и пытаясь подорвать резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности,

потребовала принятия мер по укреплению доверия и конституционных гарантий для меньшинства до осуществления этой резолюции. В этом году Южная Африка продолжала предпринимать усилия, направленные на то, чтобы воспрепятствовать процессу предоставления независимости и создания государства в Намибии, а некоторые из тех, кто взял на себя роль добросовестных посредников, связав присутствие сил кубинских интернационалистов на территории Анголы с вопросом независимости Намибии, предоставили Южной Африке еще один предлог для уверток и для ее продолжающейся незаконной оккупации Намибии.

280. Да, некоторые так называемые добросовестные посредники преднамеренно предоставили режиму Претории предлог для отказа от ее обязательства освободить Намибию. Безусловно, незаконное угнетение Южной Африкой Намибии продолжается с 1915 года, в то время как присутствие кубинских интернационалистов является сравнительно недавним; не существует никакой прямой связи между этими двумя вопросами; моя делегация не видит ее. Присутствие Южной Африки в Намибии является проявлением колониализма и незаконной оккупации; присутствие кубинских интернационалистов на территории Анголы является делом ангольского правительства и находится в рамках его суверенных прав. Эти силы никому не угрожают и менее всего Южной Африке. Южноафриканский «премьер-министр» сам признал это, когда он заявил в августе 1981 года, что «присутствие кубинцев не представляет угрозы для Южной Африки» и что Южная Африка «не рассматривает вывод кубинцев из Анголы в качестве предварительного условия для мирного решения намибийской проблемы». Более того, как указал министр иностранных дел Анголы, выступая в этой Ассамблее 4 октября этого года,

«...достойным удивления и показательным является тот факт, что кое-кто из тех, кто выражает озабоченность по поводу присутствия сил кубинских интернационалистов в Народной Республике Анголе, не проявляет подобную озабоченность в отношении незаконной оккупации уже более года части ангольской территории южноафриканскими расистскими и фашистскими войсками. О каких моральных нормах в таком случае может идти речь» [16-е заседание, пункт 199].

281. Естественно, мы, представители свободной Африки, отвергаем какую бы то ни было связь между незаконным присутствием Южной Африки в Намибии и присутствием кубинских интернационалистских сил в Анголе.

282. С другой стороны, в свете серьезной угрозы международному миру и безопасности, создаваемой незаконным присутствием Южной Африки в Намибии и использованием этой территории для ведения войны против соседних африканских государств, мы еще раз призываем Совет Безопасности незамедлительно ввести всеобъемлющие

обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Наш опыт учит нас, что такие меры в сочетании с решительной и продолжительной борьбой намибийского народа под руководством СВАПО приведут к освобождению его родины скорее, чем можно было бы ожидать.

283. В то время как народ Намибии является основной жертвой жестокого гнета со стороны Южной Африки и по-прежнему несет огромные потери, мы приветствуем правительства «прифронтовых» государств за их преданность делу свободы и независимости Намибии и за их решительные усилия оказывать любой ценой максимальную моральную и материальную помощь народу Намибии и его национально-освободительному движению — СВАПО. Мы приветствуем также руководство СВАПО за его постоянную преданность и решимость в деле освобождения своей территории, а также г-на Питера Муешиханге, секретаря по иностранным делам СВАПО, за его пламенное выступление с этой трибуны на 102-м заседании.

284. Моя делегация хотела бы также выразить глубокую признательность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и его энергичному руководителю г-ну Лусаке за чрезвычайную добросовестность в осуществлении мандата, порученного ему Генеральной Ассамблеей. Моя делегация хотела бы также поблагодарить всех, кто прилагал искренние усилия для достижения мирного перехода к правлению большинства в Намибии.

285. Г-н КОРРЕА ДА КОСТА (Бразилия) (*говорит по-английски*): В прошлом году я надеялся, что не будет необходимости обсуждать вопрос о Намибии на нынешней сессии. Действительно, тогда я ожидал, что первой резолюцией, которая будет принята на данной сессии, Намибия будет официально принята в Организацию Объединенных Наций в качестве 157-го государства-члена. И вот я снова в зале заседаний Генеральной Ассамблеи, для того чтобы изложить мнение моего правительства по поводу последних событий, связанных с Намибией, как я часто делал раньше. Хотя я полностью сознаю трудности, которые следует преодолеть, я смею надеяться, что мои прошлогодние ожидания сбудутся к следующей сессии.

286. По нашему мнению, препятствия, которые, по-видимому, стоят на пути осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, могут быть преодолены при наличии подлинной преданности всех заинтересованных сторон делу предоставления независимости Намибии мирным и упорядоченным образом. Никто не выигрывает от того, что решение этой проблемы откладывается, даже Южная Африка, которая к настоящему времени должна была бы осознать, что независимая и суверенная Намибия может лишь способствовать ослаблению напряженности на юге Африки. Трудно понять, каким образом сохранение крупномасштабного военного присутствия Южной Аф-

рики в Намибии, на территории, на которую, как мне известно, Претория сама также никогда не претендовала как на часть территории своей республики, может доминировать над преимуществами, которые дает свободная Намибия, посвятившая себя мирной задаче национального возрождения.

*Заместитель председателя г-н Кандо Моралес (Никарагуа) занимает место Председателя.*

287. Каким бы медленным ни был их темп, переговоры, которые ведутся сейчас под эгидой западной контактной группы, заслуживают нашей поддержки. До тех пор пока существует хотя бы какая-то надежда, путь мирных переговоров отвергать не следует. Все стороны должны предпринять все усилия для того, чтобы избежать применения силы. Международное сообщество должно поощрять усилия всех сторон по проведению переговоров, и, учитывая тот факт, что Намибия является территорией, юридическую ответственность за которую несет Организация Объединенных Наций, нужно указать, что требуется для приемлемого в международном масштабе урегулирования. Я ограничусь в этом заявлении выражением нашего мнения относительно этих требований и не буду останавливаться на деталях намибийского вопроса, которые уже слишком хорошо всем известны.

288. Основа и рамки урегулирования в Намибии изложены в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, принятой в 1978 году. Я могу добавить, что южноафриканское правительство само выразило свое согласие с этим планом предоставления самоопределения народу Намибии, одобренным в этой резолюции. Тем не менее Намибия по-прежнему находится под игмом южноафриканской военной оккупации после многолетней тактики проволок со стороны Южной Африки, что может лишь вызвать сомнение относительно искренности попыток ее руководителей добиться урегулирования вопроса о Намибии. Это отсутствие энтузиазма в деле достижения независимости Намибии выявилось на совещании, предшествующем осуществлению плана, проведенном в Женеве в январе 1981 года. В то время готовность СВАПО продвигаться в этом вопросе вперед, установить дату прекращения огня и принять участие в свободных и справедливых выборах под наблюдением Организации Объединенных Наций не получила позитивного ответа со стороны Претории, чьи руководители, напротив, избрали путь обструкции и занялись тем, что стали клеветать на Организацию Объединенных Наций, обвиняя ее в отсутствии беспристрастности.

289. Убедившись в том, что она никого не может больше обмануть такого рода доводами, Южная Африка попыталась подорвать переговоры, выдвинув новые требования, которые не имеют ничего общего с независимостью Намибии и вообще никак не соотносятся с положениями резолюции 435 (1978). Хотя Претория считает, что эти новые требования представляют собой значительное препятствие на пути осуществления плана Организа-

ции Объединенных Наций, она одновременно энергично продолжает осуществлять действия с целью навязать Намибии одностороннее урегулирование, обвиняя СВАПО и «прифронтовые» государства в отсутствии приемлемого в международных масштабах урегулирования. Я полностью понимаю, что никто не может быть особенно рад тому, что иностранные войска находятся в южной части Африки, но нельзя использовать эти обстоятельства для того, чтобы помешать урегулированию намибийского вопроса.

290. В феврале этого года правительство Анголы совершенно ясно заявило, что, как только Намибия станет независимой, кубинские войска, расположенные в Анголе, будут выведены. Это обязательство было подтверждено министрами иностранных дел Анголы и Кубы в их выступлениях на Генеральной Ассамблее в ходе общих прений на настоящей сессии [16-е и 23-е заседания]. Наша страна не имеет оснований не верить в их искренность. Дав такое обязательство, они поставили на карту престиж и честь своих стран. Поэтому надо понять, что, каково бы ни было мнение о присутствии кубинских войск в Анголе, решение этого вопроса не может быть использовано в качестве предварительного условия для предоставления независимости Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978).

291. Я только что заявил, что мы поддерживаем усилия по переговорам западной контактной группы, и мы все еще надеемся, что эти усилия вскоре дадут положительные результаты. Несмотря на недавние требования Южной Африки и ее нынешние попытки сорвать переговоры, мы убеждены в том, что все участники переговоров смогут найти выход из нынешнего тупика и проникнутся сознанием срочной необходимости энергично осуществить резолюцию 435 (1978). Как бы ни складывались обстоятельства, мы остаемся оптимистами.

292. Я не могу завершить свое выступление, не сказав о прекрасной работе Совета Организации Объединенных Наций по Намибии под мудрым руководством представителя Замбии г-на Лусаки. Доклад Совета подготовлен с той же добросовестностью и тщательностью, как и предыдущие доклады. Тем не менее я хотел бы затронуть вопрос о семинаре по военному положению в Намибии и касающемуся Намибии, который был проведен в Вене с 8 по 11 июля 1982 года. В докладе Совета говорится, что один эксперт на семинаре «упомянул тот факт, что стратеги НАТО с 1974 года обсуждают вопрос о создании "организации южноатлантического договора", которая бы включила Южную Африку, а также ряд латиноамериканских стран, таких как... Бразилия...» [см. A/37/24, пункт 384]. Целью такой организации, заявил эксперт, «являлась бы нейтрализация любых возможных последствий процесса деколонизации в южной части Африки для обороны в Южной Атлантике и Индийском океане» [там же]. Наше правительство неоднократно отрицало какое-либо участие Бразилии в так называемом южноатлан-

тическом договоре. Официальные документы Организации Объединенных Наций содержат категорические опровержения правительства Бразилии, но для протокола я хотел бы вновь подчеркнуть от имени нашего правительства, что Бразилия не принимала участия и не будет участвовать ни в каком соглашении или мерах такого же рода, которые были бы связаны с Южной Африкой. Бразилия убеждена, что южная часть Атлантического океана является регионом мирного и взаимовыгодного сотрудничества развивающихся прибрежных государств Африки и Латинской Америки, свободного от внешнего давления и вмешательства.

293. Г-н ЛЕГВАЙЛА (Ботсвана) (*говорит по-английски*): В течение июля и августа этого года «прифронтовые» государства и пять западных государств контактной группы успешно провели переговоры по всем вопросам, которые препятствовали прогрессу в деле осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. В августе мы информировали весь мир о том, что завершили наши переговоры, причем заинтересованным сторонам, то есть Южной Африке и СВАПО, остается только согласовать выборную систему.

294. К сожалению, спустя четыре месяца мы не можем сообщить Ассамблее абсолютно ничего нового или обнадеживающего. Состояние переговоров по осуществлению резолюции 435 (1978) остается таким же, как в августе. Безусловно, Ассамблея имеет все основания спросить, почему это так, и мы обязаны ответить.

295. Мы, в сущности, готовы обратиться в Совет Безопасности с просьбой о том, чтобы резолюция 435 (1978) была осуществлена без промедления, поскольку уже нет моментов, по которым требуется провести переговоры, то есть не осталось вопросов, относящихся к плану Организации Объединенных Наций по Намибии. Мы успешно провели переговоры даже по тем вопросам, которые не являются частью первоначального плана. Конституционные принципы или направления, искусственно добавленные в первоначальный план пятью западными государствами для того, чтобы заручиться сотрудничеством Южной Африки, были приняты заинтересованными сторонами. Даже несуществующий вопрос о беспристрастности или пристрастности Организации Объединенных Наций, на котором настаивала Южная Африка, был разрешен к удовлетворению сторон.

296. Стороны также с различной степенью искренности согласились с тем, что выборы под наблюдением Организации Объединенных Наций в Намибии будут проведены на основе либо единого избирательного округа, либо пропорционального представительства. СВАПО предпочла пропорциональное представительство, в то время как намерения Южной Африки остались в тайне.

297. Почему же мы находимся в тупике, если столько достигнуто? Что препятствует тому, чтобы мы осуществили единственный шаг, который следует сделать? Что даст возможность народу Нами-

бии преодолеть последний отрезок долгого, мучительного пути к свободе и независимости? Мы будем безжалостно откровенны, отвечая на эти вопросы.

298. Мы зашли в тупик не потому, что Южная Африка не сообщила нам, какую избирательную систему она предпочитает, не потому, что Секретариат не завершил подготовку к осуществлению на месте в Намибии резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и не потому, что Совет Безопасности не готов принять соответствующую резолюцию, а по той причине, что существует не имеющий отношения к делу, провокационный и опасный вопрос, внесенный в переговоры, которые мы завершили в августе. Это хорошо известный всем вопрос о присутствии кубинских войск в Народной Республике Анголе. Нам говорят, что вопрос о кубинских войсках, которые находятся в Анголе с 1975 года по приглашению законного правительства этого «прифронтового» государства, вдруг приобрел органическую связь с выполнением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

299. Утверждают даже, вопреки логике, что выборы, которые должны быть проведены в Намибии, не могут быть свободными и справедливыми до тех пор, пока кубинские войска, находящиеся в Анголе уже восемь лет, никогда не вступавшие на территорию Намибии и не намеревающиеся этого делать, не будут репатрированы. Да, нам сообщают, что кубинские войска, расположенные в сотнях километров от Намибии, имеют замыслы в отношении выборов в Намибии и плана Организации Объединенных Наций в целом.

300. Да, нам, всему континенту Африки, совершенно ясно дали понять, что народ Намибии не обретет, я повторяю, не обретет независимость до тех пор, пока кубинские войска находятся в Анголе. Другими словами, если следовать этой логике, жители Намибии будут и впредь умирать до тех пор, пока приглашенные третьей страной гости останутся в этой стране, а Южной Африке должно быть все дозволено и даже должно оказываться содействие, пока разгорается расовый пожар, до тех пор пока не будут достигнуты внешнеполитические цели державы, находящейся за пределами нашего континента.

301. У нас нет оснований вмешиваться во внутренние дела Народной Республики Анголы. Ботсвана, «прифронтовое» государство, понимает, почему кубинские войска находятся в этой стране. Мы полностью понимаем причины того, почему Ангола и Куба в своем заявлении от 4 февраля нынешнего года обязались должным образом осуществить запланированную репатриацию кубинских войск из Анголы. В целях обеспечения своей собственной безопасности Народная Республика Ангола имеет право отказаться от поспешного осуществления того, что, согласно официально выраженному ею мнению, она намеревается осуществить надлежащим образом. Кубинские войска будут выведены из Анголы, когда ничто не будет угрожать безопасности этого «при-

фронтового» государства, как это имеет место сейчас. Таково обязательство правительства Анголы, и оно будет выполнено этим правительством без вмешательства извне.

302. Злодейское нападение на столицу Королевства Лесото 9 декабря отнюдь не обрадовало ни одну из стран южной части Африки. Это, несомненно, заставило Анголу задуматься над вопросом о присутствии кубинских войск. Нападение ясно показало, что следует ожидать всем свободным народам этого региона. Непостижимо, почему те же державы, которые без колебаний оказывают давление на Анголу, с тем чтобы заставить ее репатриировать кубинские войска, не испытывают желаний осудить акты агрессии, осуществляемые Южной Африкой против беззащитных соседних государств. Даже простое осуждение этих действий выражается с явной неохотой, как будто Южная Африка имеет полное право нападать на своих соседей, а ее соседи не имеют права защищаться, прибегая к помощи тех, кого они сочли возможным позвать на помощь.

303. Намибия готова к получению независимости. Она была готова к этому еще в день своей колонизации. Ее многострадальный народ терпел слишком долго, и он готов — уже давно готов — начать трудный процесс перестройки своей жизни и своей разрушенной войной страны.

304. К выполнению резолюции 435 (1978) можно приступать, и ее осуществление не имеет абсолютно ничего общего с другими не связанными с этим региональными вопросами. Если есть какие-то другие региональные вопросы, по которым необходимо провести переговоры, то они будут обсуждены в свое время. Они не имеют ничего общего с неотъемлемым правом народа Намибии на самоопределение.

305. Мы не сомневаемся в том, что пять западных стран, которые почему-то — и это подозрительно! — объявляют себя заинтересованными в делах Южной Африки, сознают, что у них есть блестящая возможность стать участниками выработки решения проблемы Намибии, иначе они станут участниками неслыханной трагедии, которая неизбежно обрушится на юг Африки, если резолюция 435 (1978) Совета Безопасности не будет осуществлена. Мы настоятельно призываем тех, кто безуспешно связывает независимость Намибии с присутствием кубинских войск в Анголе, подумать вновь, вернее, взвесить последствия такого образа мыслей. Мы настоятельно призываем их осознать, что, отказывая народу Намибии в получении независимости и свободы, они лишают весь регион, очень важный регион, возможности начать процесс создания основ мира, расовой гармонии и примирения.

306. Настало время, чтобы Намибия перестала служить базой для южноафриканских военных нападений на соседние государства. Независимость этой территории освободила бы Анголу от оккупации Южной Африкой ее южного района. Мятеежники УНИТА<sup>8</sup> были бы лишены их тыла и

каналов поддержки. Южная часть Африки сделала бы еще один шаг к полному освобождению.

307. Друзья Южной Африки, конечно, сообщат нам конфиденциально о том, что выбор между миром и войной в южной части Африки нас не касается. Они сообщат нам, что фактически судьба и будущее нашего региона находятся в руках Южной Африки — и только в руках Южной Африки, — потому что Южная Африка обладает военной мощью для определения того, будет ли в южной части Африки война или мир. И как если бы история сознательно умалчивала об этом, нам сообщают, что СВАПО никогда не сможет нанести поражение Южной Африке, что, если Южная Африка изберет войну, не будет даже горького итога войны, так как война вообще не кончится. Намибия навсегда останется в руках Южной Африки, — вот что они нам говорят.

308. Но история утверждает обратное. Народам Мозамбика, Анголы и других бывших территорий Португалии в Африке потребовалось 500 лет для уничтожения португальского колониализма на нашем континенте. Они уничтожили его, несмотря на то что для этого потребовалось продолжительное время. Почему же колониализм Южной Африки в Намибии и в самой Южной Африке избегнет этой участи?

309. Что касается нас, то вопрос не в том, однако, сколько времени Намибия должна бороться за свою свободу и кто победит в войне в конце концов. Мы знаем, на чьей стороне победа. Мы заявляем, что народ Намибии уже достаточно долго боролся и что имеется альтернатива кровопролитию, уничтожению еще большего числа молодежи и дальнейшему насаждению расовой ненависти в южной части Африки. Эта альтернатива — не что иное, как скорейшее осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, и не что иное, как демократизация самой Южной Африки.

310. Г-н ТРАОРЕ (Мали) (*говорит по-французски*): Получение независимости начиная с 60-х годов большим числом государств-членов придало новый импульс деятельности Организации Объединенных Наций, которая, таким образом, начала продвигаться к достижению одной из основных целей, а именно к универсальности. В Африке, в частности, следы колониализма исчезали один за другим. Этот континент, который столь щедро открывал свои двери другим цивилизациям, ничего не получал взамен. Однако он закончил бы восстановление своей самобытности, если бы превратности истории не дали расистскому режиму Южной Африки, который полностью игнорирует уроки истории и высокий принцип Устава Организации Объединенных Наций, полномочия привести народ Намибии к осуществлению своего права на самоопределение и независимость.

311. Мобилизация этой международной Организации в поддержку народа Намибии в его борьбе свидетельствует о ее приверженности Уставу и положениям главы XII этого документа, которая тесно связывает освобождение жителей подопеч-

ных территорий с обеспечением и поддержанием международного мира и безопасности.

312. Как подчеркивается в докладе Совета по Намибии Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея около 36 лет назад приняла решение поднять вопрос о Намибии для того, чтобы: «...расстроить зловещий план Южной Африки аннексировать эту территорию» [см. А/37/24, пункт 5], которая стала бы еще одним бантустаном. Генеральная Ассамблея удвоила бдительность и, приняв резолюцию 2145 (XXI), прервала действие мандата расистского режима Южной Африки в отношении Намибии. Таким образом, процесс по достижению Намибией независимости, которому положила начало Организация Объединенных Наций, несомненно, является процессом, который способствует осуществлению целей и принципов Устава, то есть является процессом мира.

313. Режим Претории стремится блокировать эти действия путем отказа от выполнения резолюций Организации Объединенных Наций по Намибии, что серьезно угрожает международному миру и безопасности. Население, на которое была распространена система опеки, после окончания второй мировой войны добилось независимости или движется к осуществлению своего права на самоопределение при полном уважении к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка или религии, как об этом говорится в Уставе.

314. Расистский режим Южной Африки распространил на Намибию свои политические идеи, основанные на ненависти, расовой сегрегации, лишении людей индивидуальности и систематической эксплуатации людских и природных ресурсов.

315. Деятельность иностранных кругов в Намибии, таким образом, создает серьезные препятствия для получения этой территорией независимости. Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии изобилует подробностями методов, используемых для того, чтобы грабить природные ресурсы Намибии, которые, как бы велики они ни были, разведываются и эксплуатируются в условиях нарушения всех коммерческих законов и не обеспечивают процветания или экономического прогресса этой территории. Как показывает доклад, основной жертвой экономической слабости является африканское население, которое даже в периоды процветания для белых не имело никакого права даже на малую часть производимого продукта. Это отмечает всякие утверждения, согласно которым принятие экономических санкций против Южной Африки увеличит нищету, в которую система апартеида ввергла африканское население Намибии и самой Южной Африки.

316. Делегация Мали неоднократно заявляла о том, что режим Претории, весьма преуспевший в осуществлении актов насилия, никогда не смог бы понять никакого другого языка, кроме языка насилия.

317. Однако, будучи верным принципам Устава, правительство Мали с большим интересом вос-

приняло резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности относительно мирного урегулирования вопроса о Намибии и инициатив, предпринятых контактной группой пяти западных держав, для того чтобы начать в конце концов решительные и определенные переговоры о независимости Намибии.

318. Народная организация Юго-Западной Африки, которая приносит огромные жертвы, для того чтобы восстановить свободу и достоинство человека на своей территории, добросовестно поддерживала все предложения Организации Объединенных Наций. Она взяла на себя торжественное обязательство предоставлять всем намибийцам без различия расы одинаковые возможности участия в строительстве наций, какие она даст всем намибийцам после достижения независимости. Напротив, расистский режим Претории осуществляет в этом вопросе политику регрессии, затяжек и проволочек, желая ослабить сопротивление народа Намибии и истощить терпение международного сообщества.

319. Оружие, каким бы мощным и современным они ни было, не сломит сопротивление намибийского народа. Представитель СВАПО подтвердил это здесь, когда началось обсуждение вопроса о Намибии.

320. В ответ на все предложения международной Организации, направленные на мирное урегулирование намибийского кризиса, Южная Африка прибегала к уловкам и осуществляла военные действия, последнее из которых, нападение 9 декабря на Лесото, было столь же наглым, как и нападение на других соседей режима Претории.

321. Для того, чтобы скрыть свое упорное невыполнение резолюций Организации Объединенных Наций и для того, чтобы иметь возможность постоянно действовать в целях аннексии Намибии, Южная Африка завела переговоры, касающиеся этой территории, в тупик, используя различные предлоги, из которых мы отметим лишь два, а именно якобы имеющуюся необъективность Организации Объединенных Наций и присутствие иностранных войск на территории другого суверенного государства.

322. Признав в 1975 году СВАПО единственным законным представителем народа Намибии и солидаризируясь с ним, Генеральная Ассамблея поступала в соответствии с целями и принципами Устава, в котором торжественно провозглашается, что народы Организации Объединенных Наций преисполнены решимости объединить свои силы, для того чтобы человек мог жить в гармонии с самим собой в мире, который избавлен от войн и нищеты.

323. Если бы СВАПО не была законным представителем народа Намибии, то она уже была бы раздавлена мощной военной машиной Южной Африки. Если бы она не была законным представителем народа Намибии, то угрозы, коррупция и шантаж дали бы возможность марионеткам, которых Претория стремится всеми силами насадить в На-

мибии, питать надежду на то, что они смогут представлять намибийский народ.

324. Следовательно, факты говорят о том, что режим апартеида стремится сохранить свое господство над Намибией и что он стремится, используя мощный пропагандистский аппарат, дискредитировать руководителей СВАПО, чьи политические действия и блистательные победы показывают в подлинном свете преступление режима Претории.

325. Вторым предлогом, который используется Преторией в попытке сорвать переговоры по достижению независимости Намибией, является присутствие иностранных войск в Анголе. То, что Претория не помнит истории, не удивительно. Члены Ассамблеи знают, что в 1975 году, как только Ангола получила независимость, южноафриканские войска вторглись в эту страну. Народ Анголы должен был проявить мужество, а Организация Объединенных Наций — решимость, для того чтобы остановить это беспрецедентное нападение на суверенное государство, которое готовилось залечить раны, нанесенные длительной и кровопролитной борьбой за национальное освобождение.

326. Несмотря на постоянные нападения Южной Африки на Анголу, президент Нето в 1979 году мудро предложил создать демилитаризованную зону между Анголой и Намибией, — предложение, которое сопровождалось, и мы хотим подчеркнуть это, согласием в принципе с постепенным прекращением интернациональной функции, которую кубинские войска осуществляют в Анголе. Претория вновь отказалась принять эти мирные предложения.

327. Если мы обратимся к докладу Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и миссии по расследованию положения в этой стране, направленной туда Европейским экономическим сообществом в начале 1982 года, мы увидим, что Южная Африка провела в 1981 году более 2 тыс. военных операций против Анголы, включая тысячу артиллерийских обстрелов, 1617 разведывательных полетов самолетов, 50 бомбардировок с воздуха, 53 десанта войск, 4 парашютные операции и многое другое. Южная Африка — давайте не забывать об этом — в настоящее время оккупирует часть ангольской территории.

328. А разве можно забывать о том, что Организация Объединенных Наций основана на принципе суверенного равенства всех ее членов и что она должна выступать против вмешательства в определение и осуществление своего курса внешней политики?

329. Ангола является суверенным государством, которое может заключать союзы для обеспечения своей безопасности. Недопустимо связывать осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, касающейся Намибии, с соглашениями, которые заключены кем-то не имеющим отношения к этой резолюции.

330. Вопрос о Намибии остается одним из вопросов деколонизации, который международное сообщество должно заставить Южную Африку решить.

Резолюция 435 (1978) была принята Советом без оговорок или ограничений. Она не подразумевала никаких предварительных условий. Она должна быть выполнена. Любая задержка в ее осуществлении приведет к тому, что Южная Африка окончательно уверует в свою безнаказанность и будет осуществлять другие угрозы в отношении международного мира и безопасности.

331. Мы все еще надеемся, что намибийский народ добьется независимости. Мы должны стремиться к тому, чтобы эта надежда стала реальностью. Этот мандат поручили нам наши народы, и мы должны выполнить его, введя всеобъемлющие и обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

332. Г-н МАУНА (Индонезия) (*говорит по-английски*): Вопрос о Намибии можно назвать одной из самых разочаровывающих и затянувшихся проблем, стоящих перед Организацией Объединенных Наций. Это, во-первых, происходит потому, что ни один вопрос не стал для Организации вопросом такой первостепенной важности, ни с одним вопросом Организация не отождествляла себя в такой степени, как с вопросом независимости Намибии. Во-вторых, хотя основные элементы этого решения были разработаны Советом Безопасности еще в 1978 году и приняты всеми заинтересованными сторонами, мы, тем не менее, считаем, что процесс переговоров находится в постоянном тупике. Таким образом, хотя мы имеем план, принятый путем консенсуса, основанный на резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, после пяти лет движения вперед, остановок, прогресса и регресса в его осуществлении положение в Намибии по-прежнему ухудшается.

333. Всем совершенно ясно одно, что в ходе последних пяти лет Южная Африка использовала любые уловки для того, чтобы нарушить и свести на нет все усилия в направлении осуществления резолюции 435 (1978). В то время как все другие стороны — «прифронтовые» государства, СВАПО и Совет Организации Объединенных Наций по Намибии — безоговорочно приняли резолюцию и усиленно и добросовестно стремились к ее осуществлению, стратегию Южной Африки можно охарактеризовать как «шаг вперед, два шага назад». Таким образом, как и на каждом этапе переговоров, Южная Африка первоначально соглашалась с мероприятиями по упорядоченной передаче власти намибийскому народу лишь для того, чтобы впоследствии выдвигать возражения и вносить не относящиеся к делу элементы, которые не соответствуют духу и букве резолюции 435 (1978). Не удовлетворяясь такой тактикой, она прибегала также к использованию грубой военной мощи против СВАПО и соседних государств с целью создания новых кризисов, для того чтобы отвлечь переговоры от основной цели.

334. В этом году международное сообщество явилось свидетелем новых крупномасштабных военных операций Южной Африки против СВАПО в отчаянной попытке ликвидировать законное

национально-освободительное движение народа Намибии. Под прикрытием других международных кризисов, которые отвлекали внимание мировой общественности, Южная Африка нанесла удар по базам СВАПО и соседним государствам, чтобы выиграть время и оттянуть всеобъемлющее решение, соответствующее резолюции 435 (1978). В этой связи «прифронтовые» государства приняли на себя основной удар таких неоднократных нападений, и территории некоторых из них до сегодняшнего дня остаются оккупированными Южной Африкой. Совсем недавно Лесото и Мозамбик явились мишенями вооруженных нападений Южной Африки, приведших к гибели многих гражданских лиц и к огромным разрушениям. Наша Организация не должна мириться с таким наглым нарушением территориальной целостности государств-членов. В этой связи я хотел бы обратить внимание на коммюнике, изданное вчера движением неприсоединения, которое, в частности, осудило эту агрессию и призвало Совет Безопасности предпринять необходимые действия против Южной Африки.

335. В Намибию режим Претории вводит дополнительные войска, усиливает свои репрессии и продолжает укреплять свою незаконную внутреннюю администрацию, насаждая марионеточный режим на этой территории. Кроме того, он продолжает подрывать территориальную целостность Намибии, пытаясь аннексировать Уолфиш-Бей и прибрежные острова. Он также продолжает безжалостно эксплуатировать природные ресурсы Намибии, лишая тем самым ее народ важного компонента экономической жизнеспособности в полное нарушение Декрета № 1 Совета Организации Объединенных Наций по Намибии о защите природных ресурсов Намибии<sup>6</sup>.

336. В дополнение ко всему этому позиция некоторых членов западной контактной группы, в интерпретации резолюции 435 (1978), была весьма непоследовательной. Они зашли так далеко, что связали с независимостью Намибии вопросы, не имеющие к этому отношения, и пытались изменить положения резолюции, предлагая сложные и неприемлемые условия для создания учредительного собрания свободной и независимой Намибии. Поэтому моя делегация полностью согласна с позицией СВАПО, которая справедливо настаивает на такой избирательной системе, когда каждый избиратель получит один голос.

337. Хорошо известно, что, солидаризируясь на словах с делом Намибии, определенные государства продолжают поддерживать экономические отношения с режимом Претории и в последние годы усилили свое экономическое сотрудничество также и в Намибии. Более того, достойно сожаления, что МВФ игнорировал волю Генеральной Ассамблеи, одобрив кредит в размере более 1 млрд. специальных прав заимствования для Южной Африки, что серьезно подрывает наши усилия по изоляции режима Претории.

338. Как член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, моя делегация уже указывала

и продолжает считать, что наиболее действенные средства для того, чтобы заставить режим Претории прекратить его нападения на соседние государства и начать переговоры об урегулировании, которые принесли бы Намибии независимость, содержатся в Арушской декларации и Программе действий по Намибии<sup>4</sup>, принятых Советом Организации Объединенных Наций по Намибии на чрезвычайном пленарном заседании в Аруше 13 мая 1982 года. В них западную контактную группу призывают согласиться с предложением СВАПО о скорейшем осуществлении плана Организации Объединенных Наций и решительно и эффективно оказать давление на Южную Африку.

339. Мы также по-прежнему полностью согласны с заключительным коммюнике встречи в верхах в Лусаке представителей «прифронтовых» государств, которая была проведена в сентябре этого года, и подчеркиваем нашу поддержку тому, чтобы отвергнуть все усилия Южной Африки навязать какие-либо обманные выборы или политические планы, направленные на то, чтобы привести посторонние вопросы, что противоречило бы резолюции 435 (1978) и способствовало увековечению господства Южной Африки над этой территорией. Более того, мы настоятельно призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций принять всеобъемлющие санкции против Южной Африки в соответствии с Декларацией Парижской конференции по санкциям против Южной Африки<sup>9</sup>. Мы также призываем все государства-члены активно участвовать в международной конференции в поддержку борьбы намибийского народа за независимость, которая будет проведена в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже в течение 1983 года. Мы считаем, что эта конференция должна обсудить и разрешить все нерешенные вопросы в комплексе. Скорейшее проведение конференции поможет также активизировать усилия, направленные на преодоление неуступчивости Претории.

340. Вопреки положениям резолюции 435 (1978) Южная Африка продолжает осуществлять нападения на своих соседей, чтобы укрепить свою оккупацию Намибии и усилить угнетение этого народа. Такой губительный курс может привести к столкновению, которое непосредственно затронет всех нас. Моя делегация поэтому полностью присоединяется к резолюции, только что единогласно принятой Советом Безопасности [резолюция 527 (1982)], которая решительно осуждает режим апартеида Южной Африки за преднамеренный агрессивный акт против Лесото. В это чрезвычайно критическое для Намибии время Совет также должен действовать быстро и решительно, осуществляя свои полномочия в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

341. Г-н БАЙОНА (Перу) (*говорит по-испански*): Делегация Перу принимает участие в обсуждении вопроса о Намибии, вдохновленная принципами солидарности стран «третьего мира» и неприсоединившихся стран, принципами, которые пред-

ставляют собой основополагающие элементы внешней политики Перу.

342. История учит нас, что процессам освобождения от колониализма и достижения национальной независимости сопутствовали серьезные испытания, приносившие немало горя и несчастий участвующим в них народам. Поэтому международное сообщество обязано поддерживать справедливую героическую борьбу народа Намибии за независимость и требовать ухода Южной Африки с незаконно оккупированных территорий.

343. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены взяли обязательство найти всеобъемлющее окончательное решение намибийской проблемы. Правительство Перу готово сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении этой благородной общей цели. Наши убежденность и солидарность с делом намибийского народа были подтверждены президентом Республики Фернандо Белаунде Терри в его выступлении перед миссией Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, которая посетила Перу второй раз в мае этого года. В ходе этого визита правительство Перу и миссия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии подписали совместное коммюнике, в котором они осудили продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой и признали, что основной проблемой деколонизации, стоящей перед Организацией Объединенных Наций, является проблема Намибии.

344. Позиция Перу, демократической страны, которая достигла независимости после периода антиколониальной борьбы, является совершенно ясной по этому вопросу. Наша конституция в статье 88 воплощает историческую приверженность, являющуюся органичной для нашего национального характера. Эта статья гласит: «Государство отвергает любую форму империализма, колониализма, неоколониализма и расовой дискриминации. Оно поддерживает угнетенные народы мира». Поэтому, что касается Перу, то поддержка Намибии — это не только моральная необходимость, но и обязанность, зафиксированная в нашей конституции.

345. Правительство Южной Африки не может игнорировать справедливую борьбу намибийского народа за независимость своей страны и должно понять, что нет никакого оправдания ее присутствию на территории Намибии.

346. Международный Суд в своем консультативном заключении от 21 июня 1971 года<sup>5</sup> заявил, что присутствие Южной Африки на этой территории является незаконным и что Южная Африка должна уйти оттуда. Более того, было установлено и подтверждено, что Намибия является объектом прямой и особой ответственности Организации Объединенных Наций до того времени, как она добьется независимости на полностью законной основе.

347. Недавно международное сообщество с удовлетворением отметило, что переговоры по вопросу

о независимости Намибии должны были закончиться успешно, и это позволяло надеяться на скорое достижение независимости намибийским народом. Однако мы с огорчением отметили введение элементов, которые мешают достижению окончательного решения, что, в свою очередь, может задержать на неопределенное время представленные независимости этой стране в южной части Африки. В этой связи мы повторяем, что соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюция 435 (1978), а также консультативное заключение Международного Суда представляют собой единственную универсально общепризнанную основу для мирного перехода Намибии к независимости.

348. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны уважать обязательства, которые они на себя взяли, а также принципы, на которых основана Организация Объединенных Наций. Мы не должны забывать, что на те страны, которые составили и одобрили резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности или не голосовали против ее принятия, возложена историческая обязанность выполнить это решение. Это исторический мандат современности. Перу, страна многовековых антиколониальных традиций, подтвердила на полях битв в Аякучо независимость американского континента. Она решительно и неукоснительно поддерживает неотъемлемое право Намибии на самоопределение, а также право на полную и подлинную независимость.

349. Делегация Перу хочет подтвердить, что вопрос о Намибии — это не только дело африканского народа; это дело, требующее усилий всего международного сообщества, а следовательно, и стран Латинской Америки. Колониализм должен быть осужден всюду, где он существует, и по этой причине решение проблемы, относящейся к нашему континенту, — проблемы Мальвинских островов — является столь же важным, как и достижение независимости братским народом Намибии.

*Заседание закрывается в 20 час. 45 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года*, документ S/14266.

<sup>2</sup> Там же, *тридцать третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года*, документ S/12678.

<sup>3</sup> Там же, *тридцать седьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1982 года*, документ S/15287.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 24, пункт 767*.

<sup>5</sup> *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.*

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 24, том I, приложение II*.

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1982 года*, документ S/15529.

<sup>8</sup> Национальный союз за полную независимость Анголы.

<sup>9</sup> *Доклад Международной конференции по санкциям против Южной Африки, Париж, 20—27 мая 1981 года (A/CONF.107/8), раздел X.*